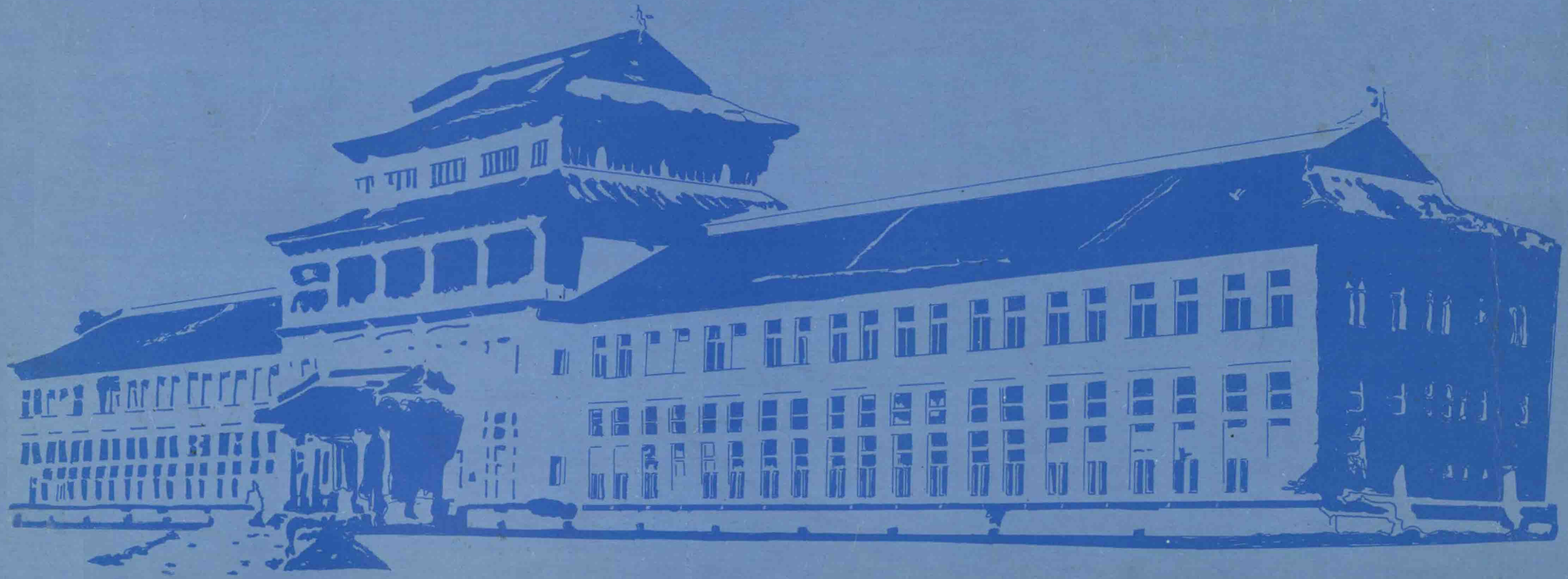
南洋大學常年報告

NANYANG UNIVERSITY ANNUAL REPORT 1978-79



常年会员大会

本大学第 12届常年会员大会于1978年8月 30日在本大学第二餐厅举行，由理事会主席黄祖耀先生主持。大会除接受理事会提出之1977/78学年度常年报告书及接受稽核员——李宋会计公司所提出之1977/78会计年度稽核员报告书及收支总账、资产负债表外，并继续委任李宋会计公司为本大学1978/79会计年度稽核员。

毕业同学会

本大学毕业同学会第 12届常年会员大会于1978年11月25日在本大学第二餐厅举行，大会由南大秘书长陈祝强先生主持。

Annual General Meeting of Members of the University

The 12th Annual General Meeting of Members of the University was held on 30 August 1978 at the University's Canteen No. 2. The meeting was presided over by Mr Wee Cho Yaw, Chairman of the University Council. The annual report for the session 1977/78 submitted by the University Council and the auditor's report together with financial statements for the year ended 31 March 1978 submitted by Lee Song & Co. were accepted. Messrs Lee Song & Co. was re-appointed Auditor of the University for the financial year 1978/79.

Guild of Graduates

The 12th Annual General Meeting of the Guild of Graduates was held on 25 November 1978 at the University's Canteen No. 2. The meeting was presided over by Mr Tan Chok Kian, Director-General of Nanyang University.

目 录
CONTENTS

理事会及其常设委员会 3
The Council and its Standing Committees

教务概况 5
Academic Report

研究院 6
College of Graduate Studies

文、理、商学院 13
The Faculties

出　版 20
Publications

辅导处 28
Department of Student Affairs

服务中心 34
Servicing Centres

图书馆 41
The Library

李光前文物馆 45
Lee Kong Chian Museum of Asian Culture

学人到访 48
Academic Visitors

会议／研讨会／公开演讲 52
Conferences/Seminars/Public Lectures

奖学金／助学金／贷学金 62
Scholarships/Bursaries/Student Loans

产业概况 64
Estates Report

学生／教职员人数统计表 68
Student/Staff Statistics

各界捐赠 70
Donations

财务报告 71
Financial Report

附　录 73
Appendix

1978/79年会计年度稽核员报告、收支总账及资产负债表
1978/79 Auditors' Report and financial statements to the Members of Nanyang University

理事会及其常设委员会 THE COUNCIL AND ITS STANDING COMMITTEES

第八届理事会理事
MEMBERS OF THE EIGHTH COUNCIL

Chairman	–	Mr Wee Cho Yaw	黄祖耀先生
Vice-Chairman	–	Mr Goh Tjoei Kok	吴水阁先生
Members	–	Director-General	秘书长
		Mr Tan Chok Kian	陈祝强先生
	–	Dr Ang Koh-Ping	洪国平博士
	–	Mr William Cheng (-30/6/78)	郑维廉先生
	–	Dr Chua Yong Hai (1/7/78-)	蔡涌海博士
	–	Mr Foo Men Fong (-8/3/79)	傅孟芳先生
	–	Dr Han Cheng Fong	韩祯丰博士
	–	Mr Rex Koh	许金泉先生
	–	Assoc Prof Koh Lip Lin	高立人副教授
	–	Mr Kwan Sai Kheong	关世强先生
	–	Dr Lau Kieng Hiong	刘景煊博士
	–	Mr Leo Lian Lim (-16/12/78)	梁麟林先生
	–	Mr Chan Kai Yau (5/4/79-)	陈启祐先生
	–	Mr Lien Ying Chow	连瀛洲先生
	–	Mr Lim Ho Hup	林和合先生
	–	Mr Lim Kee Ming	林继民先生
	–	Mr Ong Soo Chuan	王书泉先生
	–	Mr Stephen Sim See Loy	沈时礼先生
	–	Mr Tan Keong Choon	陈共存先生
	–	Mr Teo Soo Chuan	张泗川先生
Secretary	–	The Registrar	注册主任
		Mrs Joanna Wong Quee Heng	胡桂馨女士

执行委员会
EXECUTIVE COMMITTEE

Chairman	–	Mr Wee Cho Yaw	黄祖耀先生
Vice-Chairman	–	Mr Goh Tjoei Kok	吴水阁先生
Members	–	Director-General	秘书长
		Mr Tan Chok Kian	陈祝强先生
	–	Mr William Cheng (-30/6/78)	郑维廉先生
	–	Dr Chua Yong Hai (7/7/78-)	蔡涌海博士
	–	Dr Han Cheng Fong	韩祯丰博士
	–	Mr Rex Koh	许金泉先生
	–	Assoc Prof Koh Lip Lin	高立人副教授
	–	Mr Kwan Sai Kheong	关世强先生
	–	Dr Lau Kieng Hiong	刘景煊博士
	–	Mr Leo Lian Lim (-16/12/78)	梁麟林先生
	–	Mr Chan Kai Yau (8/6/79-)	陈启祐先生
	–	Mr Ong Soo Chuan	王书泉先生
Secretary	–	The Registrar	注册主任
		Mrs Joanna Wong Quee Heng	胡桂馨女士

发展委员会
DEVELOPMENT COMMITTEE

Chairman	–	Mr Rex Koh	许金泉先生
Members	–	Director-General	秘书长
		Mr Tan Chok Kian	陈祝强先生
	–	Mr Goh Joon Yap	吴运业先生
	–	Mr Kwan Sai Kheong	关世强先生
	–	Mr Lim Ho Hup	林和合先生
	–	Mr Liu Thai Ker	刘太格先生
Secretary	–	The Bursar	财务主任

铨叙委员会
ESTABLISHMENT COMMITTEE

Chairman	–	Director-General	秘书长
		Mr Tan Chok Kian	陈祝强先生
Members	–	Dr Han Cheng Fong (-6/7/78)	韩祯丰博士
	–	Dr Chua Yong Hai (7/7/78-)	蔡涌海博士
	–	Mr Kwan Sai Kheong	关世强博士
	–	Dr Lau Kieng Hiong	刘景煊博士
	–	Mr Stephen Sim See Loy	沈时礼先生
Secretary	–	The Registrar	注册主任

财务委员会
FINANCE COMMITTEE

Chairman	–	Dr Lau Kieng Hiong	刘景煊博士
Members	–	Director-General	秘书长
		Mr Tan Chok Kian	陈祝强先生
	–	Dr Chua Yong Hai (7/7/78-)	蔡涌海博士
	–	Mr Foo Meng Fong (-8/3/79)	傅孟芳先生
	–	Dr Han Cheng Fong	韩祯丰博士
	–	Mr Leo Lian Lim (-16/12/78)	梁麟林先生
	–	Mr Chan Kai Yau (8/6/79-)	陈启祐先生
Secretary	–	The Bursar	财务主任

招标委员会
TENDER COMMITTEE

Chairman	–	Mr Ong Soo Chuan	王书泉先生
Members	–	Director-General	秘书长
		Mr Tan Chok Kian	陈祝强先生
	–	Mr Chua Chye Leong	蔡再良先生
	–	Dr Lau Kieng Hiong	刘景煊先生
	–	Mr Leo Lian Lim (-16/12/78)	梁麟林先生
	–	Mr Chan Kai Yau (8/6/79-)	陈启祐先生
	–	Mr Lim Kee Ming	林继民先生
Secretary	–	The Bursar	财务主任

教务概况

1978／79 学年度，本大学一年级注册新生共501名其中文学院158名，理学院199名，商业管理97 名，会计系 47 名。

荣誉班学生一共 77 名。其中文学院 34 名，理学院 28 名及商学院 15 名，此外录取攻读硕士学位者 4 名。

本年度校外考试委员是：张以仁教授，王赓武教授，Prof B W Hodder, Dr Milton Osborne（文学院），Prof J L Lions, 杨振宁教授，Prof N Sheppard, Prof C L Lindsey, Prof G Brillouet（理学院），Prof R A Layton, Prof Bernard T Colditz, Prof J O N Perkins, Prof J Aitchison（商学院）。

第 19 届毕业典礼于 1978 年 8 月 12 日在本大学建国堂举行，共有627名毕业生领取学位或文凭，其中哲学博士学位毕业生 1 名；硕士学位毕业生 5 名；荣誉学士学位毕业生 39 名（其中文学院 22 名，理学院 14 名，商学院 3 名）；普通学士学位毕业生 581 名（其中文学院 215 名，理学院 130 名，商学院 236 名）；商业行政毕业生 1 名。

ACADEMIC REPORT

1978/79 had been a year of consolidation for Nanyang University. With the implementation of the Joint Campus Scheme which was started in July 1978, the University staff worked towards the successful operation of the scheme. 41 Nanyang University teaching staff participated in teaching first year courses in Arts, Science, Business Administration and Accountancy at the Joint Campus at Bukit Timah.

In the 1978/79 academic session, 501 students were admitted to first year courses; 158 in Arts; 199 in Science; 97 in Business Administration and 47 in Accountancy.

There were 77 Honours students; 34 in the Faculty of Arts; 28 in the Faculty of Science and 15 in the Faculty of Commerce. 4 students were admitted to Master's Degree programmes.

The external examiners for the academic year 1978/79 were Prof Chang Yi-Jen, Prof Wang Gungwu, Prof B W Hodder and Dr Milton Osborne for the Faculty of Arts; Prof J L Lions, Prof C N Yang, Prof N Sheppard, Prof C L Lindsey and Prof G Brillouet for the Faculty of Science; Prof R A Layton, Prof Bernard T Colditz, Prof J O N Perkins and Prof J Aitchison for the Faculty of Commerce.

The 19th Convocation Ceremony was held on 12 August 1978 at the University Auditorium. A total of 627 graduates received degrees or diplomas. Among them 6 graduates received higher degrees – 1 Doctorate and 5 Master's Degrees. Honours degrees were conferred on 39 graduates – 22 from the Faculty of Arts; 14 from the Faculty of Science and 3 from the Faculty of Commerce; General Degrees were conferred on 581 graduates – 215 from the Faculty of Arts; 130 from the Faculty of Science and 236 from the Faculty of Commerce. The Diploma in Business Administration was awarded to 1 graduate.

研究院

研究院自 1970 年成立以来，获得高级学位之毕业生总共 68 位，计硕士学位 60 位，博士学位 8 位。目前在籍之研究生共计 26 位，其中攻读博士学位者 7 位；攻读硕士学位者 17 位；攻读无学位课程者 2 位。

研究院除负责处理有关攻读高级学位课程之一切事宜外，另分设人文与社会科学研究所，经济与商学研究所，李光前数学与电脑研究所及自然科学研究所共同负责推动本大学之学术研究活动。

本学年度研究院属下各所出版之研究论文及研究报告共计 59 本，各所主办之教师研讨会共 10 个，特邀专题演讲共 25 个，大型研讨会及座谈会共 4 个，在研究院研究基金资助下进行之研究计划共 21 个。

人文与社会科学研究所

研究计划

本学年度共有五项研究计划经本所推荐而获得研究院资助共计款项 $ 7,140.80；本学年度有六项研究计划完成。

1. 麦留芳：“十九世纪新加坡华族间的内聚性。
2. 王德丰：“新加坡青年态度之调查研究”
3. 叶乃玲：新加坡青年的幻想与道德感之调查研究。
4. 洪国平：“马来西亚半岛雪州适耕压稻米耕作的地理与社会经济之研究”
5. 徐本钦：“中泰关系
6. 姜道章：“新加坡主题地图分类索引”

本学年度资助者

1. 张保民：“在美华人比较研究”
2. 姜道章：“新加坡人口地图集”
3. 麦留芳：“新加坡工人的社会整合、疏离感与闲暇活动”
4. 徐本钦：“亚细安国家与中国的关系：马来西亚的案件——1967 — 1977”
5. 崔贵强：“新马华人政治效忠转变之研究— 1954 — 1957

出版

本所本学年度出版了十五本研究论文，五本研究报告及一本研讨会论文集“我国研究东南亚问题文学会”。（见英文报告）外国学术机构及学者对这些文章的需求日益增加。

自然科学研究所

研究计划

本所1978／79年度受研究院批准之研究计划共有十项（见英文报告）。

出版

本所于本学年度共出版七本研究论文，五本研究报告及一本Handbook on Facts & Figures of the Singapore Environment.

演讲

本所曾个别与理学院、生物系、化学系、物理系及新加坡科学促进会联合主办九次专题演讲（见英文报告）。本所曾联合我国南洋胡姬协会假星洲日报活动中心主办“胡姬讲座”（见英文报告）；本所亦曾于去年9月至今年1月与新加坡广播电台华文部联合广播一系列的“大众科学”讲座（见英文报告）。

学术交换计划

本所与数学与电脑研究所继续提供 Waringin Research Fellowship in Science 予印尼大专学府之讲师前来南大作进修访问（详情见英文报告）。

研讨会

本所与李光前数学及电脑研究所曾于1979年2月19日联合举办为期一天之“运筹学在生物学及理化科学之应用”研讨会，此研讨会着重于讲述运筹学如何应用在生物学及理化科学上之研究，从而鼓励及加强两研究所同仁在研究上之合作。会议内容包括:Simulation, Programming and Algorithms, Orthogonal Designs, and Stochastic Processes.演讲者为本校数学系及电脑学系同仁。

李光前数学与电脑研究所

出版

研究所出版了两期南大数学学报（第十一集第一、二册），十七份研究报告，以及三份研究论文（见英文报告）。研究所也支持东南亚数学会会讯（季刊）与东南亚数学简报（半年刊）的出版，并赞助其他两项出版物,即数学园地与数学集锦。

研讨会

配合澳洲 B. H. Neumann 的访问，研究所于1978年9月1日至2日举办了为期两天的群论及有关课题的研讨会。该研讨会乃由研究所、新大数学系、南大数学系及新加坡数学会联合主办，来自新、马、澳、台的三十五位数学家参与此项研讨会，并宣读了七篇论文。

该所与自然科学研究所联合主办一研讨会，资助电脑系召开一会议，同时亦资助新加坡数学会及南大数学会的多项活动

，教师也举办有关下列课题的研讨会：网络论、数学规划以及摸序列空间，共有二十名从十个不同国家来的数学家曾访问南大。（见英文报告）其中许多访者亦给予教师与同学们讲课或演讲。

交换计划

该所与法国大学的教师交换计划已进入了第六个年头。从1974年开始，与菲律宾各大学的合作计划也继续进行。1978年4、5月间，两位教师曾分别前往菲律宾国立大学与Ateneo de Manila大学讲学。研究所亦资助同事们出席多项会议，包括东南亚数学会1978年8月在曼谷举行的两年一度例常会议。

区域联络中心

研究所已被委为1979与1980年度的纯数与应数区域联络中心，该所所长李秉彝副教授被委为中心之常务主任。中心首项主要节目将是在1979年5月举行的第一届法国暨东南亚数学大会，该会包括两项训练课程及一个综合大会。中心的开幕礼也将在开会期间举行。

另外两项计划中的研讨会是1980年6月假香港举行的东南亚数学会两年一度的例常会议及一个由日本及东南亚数学家联合举行的会议。该中心亦将出版东南亚数学会会讯（季刊）及东南亚数学简报（半年刊）。

数学图书馆

数学图书馆已正式成为大学图书馆一分馆，其中一项计划是与日本、东欧、南欧及拉丁美洲各国学术机构交换杂志。数学图书馆的杂志名单（共236项）业已编就，即将付印。

图书馆继续收到驻新法国与德国大使馆赠送的书籍与杂志。

经济与商学研究所

研究计划

该所积极鼓励同仁从事由研究院资助之研究计划。共有六位同仁获得研究资助金。（见英文报告）

除了为同仁出版研究文章、主办研讨会及公共演讲外，该所也被公认为是逐渐成长中之重要商业经济资料中心。

出版

本学年度，该所在许多方面都有所改进。在研究院之鼓励下，该所已成立出版委员会，探讨各种方法，藉以提高出版物之素质。该所建议每年出版两本专题著作，专题著作中的文章可以从该所出版之研究论文／研究报告及其他未经发表的研究文章中选出。在出版物交换计划方面，该所将继续努力扩大与外国其他高等学府之联系，根据记录，该所之出版物在国内外之销售量已有显著增加。

在这期间，该所总共出版了五本研究论文及一本专题调查报告。（见英文报告）

还有三篇研究论文正在准备中。

公开演讲

该所与工商管理学系在商学院讲堂联合主办了八个公共演讲。（见英文报告）

COLLEGE OF GRADUATE STUDIES

68 post-graduate students have been awarded higher degrees in this College since its establishment in 1970. 60 have been awarded Master's Degrees and 8 have been awarded Ph. D. Degrees. At present there are 26 post-graduate students, 7 reading for Ph. D. Degrees; 17 reading for Master's Degrees and 2 in non-degree courses.

In addition to the administration of the post-graduate programmes, the College also coordinates the work of the Institutes for the advancement of learning and research in this University. The Institutes are: The Institute of Humanities and Social Sciences; The Institute of Economics and Business Studies; The Lee Kong Chian Institute of Mathematics and Computer Science; and The Institute of Natural Sciences.

During the academic year the results of 59 research projects were published in the form of occasional papers and reports; 10 staff seminars were held; 25 lectures were given by scholars from outside the University; 4 public seminars were held; 21 research projects receiving grants from the College are now in progress.

INSTITUTE OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

Research Projects

The following six projects approved in previous years were completed in the academic year 1978/79:-

(i) Mak Lau Fong, "A Study of Cohesiveness among the Chinese in the 19th Century Singapore"
(ii) Ong Teck Hong, "Survey on Youth Attitudes in Singapore"
(iii) Daphne Low, "How Do Our Young Singaporeans Fare in Fantasy Thinking, and in Moral Judgement"
(iv) Ang Koh Ping, "Rice in West Malaysia: A Case Study in Agricultural Development"
(v) Shee Poon Kim, "Sino-Thai Relations"
(vi) Chiang Tao Chang, "Singapore in Thematic Maps: An Annotated Carto-Bibliography"

Through the recommendation of the Institute, five research projects for 1978/79 were supported by the College of Graduate Studies with grants amounting to $7, 140.80.

The New research projects approved for 1978/79 were:-

(i) Chang Pao Min, "Continuity and Change: A Comparative Study of Chinese in America"
(ii) Chiang Tao Chang, "The Population of Singapore: A Census Atlas"
(iii) Mak Lau Fong, "Internal Stratification and Leisure Patterns of Industrial Workers in Singapore"
(iv) Shee Poon Kim, "The ASEAN States' Relations with the People's Republic of China: 1967–1977 – The Malaysian Case"
(v) Chui Kwei Chiang, "In Search of Identity: The Transformation of Chinese Political Orientation in Singapore and Malaya, 1945–1957"

Publications

In 1978/79, the Institute published fifteen occasional papers, five research reports and one report on proceedings of the seminar on "Societies for Southeast Asian Studies: Past, Present and Future." The demand for our papers from foreign institutes and scholars has greatly increased. See page 20 for titles.

INSTITUTE OF NATURAL SCIENCES

Research Projects

Through the recommendation of the Institute, the following ten research projects were supported with grants from the College of Graduate Studies for 1978/79:

Project Leader(s)	Title of Project
Dr Chew Chwee Har	Reactions of p-Dinitrosobenzene and p-quinone dioxime with Squalene — A Model Compound Study for Rubber Cross-linking Reactions.
Dr Goh Suat Hong Dr Ng Ang Ser	Syntheses and antioxidant activity studies of macrocyclic ligands.
Dr Chew Chong Kee Dr Phua Kok Khoo	Various problems in high energy physics.
Dr Looi Eng Choon Dr Ng Ser Choon Dr Teh Hung Chuan	Determination of small quantities of benzene in industrial solvents by Laser-Raman spectroscopy.
Dr Teh Hung Chuan Dr Ng Ser Choon Dr Gan Leong Ming	Laser-light scattering study on the micellar properties of surfactants.
Dr Teo Leng Hong	Fumigation of maize weevil (*Sitophilus* zeamais).
Dr Shim Kim Fah	The effects of maturation and storage on the ascorbic acid content in local fruits.
Dr Leong Kuo-Sing	Computer assisted instruction on acupunture.
Dr Chen Ti Wen Dr Shim Kim Fah Mr Lee Chuong Eng	Utilization of market wastes and fruit wastes by ducks.
Dr Gan Leong Ming	Development of coconut coir — filled natural rubber vulcanisates.

Publication

The Institute published 7 Occasional papers and 5 Technical reports in 1978/79. A handbook on 'Facts and Figures of the Singapore Environment' was published in December 1978.

Lectures/Talks

Nine lectures were organized by the Institute in conjunction with the Faculty of Science, the Department of Biology, the Department of Chemistry, the Department of Physics, and the Singapore Association for the Advancement of Science. (See page 54 .)

A series of four talks on the Biology of Tropical Orchids were delivered at the Activity Centre of Sin Chew Jit Poh. These talks were jointly organized by the Institute and Nanyang Orchid Association. The Institute, together with Radio & Television Singapore (Chinese Division), organized a series of Popular Science Talks broadcast over Radio Singapore from September 1978 to January 1979. (See page 59 .)

Exchange Fellowship

Together with the Institute of Mathematics and Computer Science, the Institute continued to offer the Waringin Fellowship to lecturers from Indonesian Universities. For 1978/79, the Fellowship was awarded to Dr Gusti Mede Gede, lecturer in Udayana University, Denpasar Bali. Dr Gede was attached to the Departments of Biology and Chemistry during his period of research in Nanyang University.

Seminar and Conference

The Institute and the Lee Kong Chian Institute of Mathematics and Computer Science jointly organized a one-day seminar on 'Operation Research in Biological and Physical Sciences' on 19 February 1979. The aim of the seminar was to encourage dialogue between mathematicians and natural scientists in Nantah. Emphasis of the seminar was the application of operation research in biosciences and physical sciences. Topics covered were Simulation, Programming and Algorithms, Orthogonal Designs, and Stochastic Processes. Speakers were staff members of the Mathematics and Computer Science Departments.

LEE KONG CHIAN INSTITUTE OF MATHEMATICS AND COMPUTER SCIENCE

Publications

The Institute published two issues of Nanta Mathematica (vol. 11 Nos. 1 and 2), 17 research reports and 3 occasional papers (see page 20 for titles). The Institute also supported the publication of the quarterly Newsletter, the half-yearly Bulletin of the Southeast Asian Mathematical Society, and issues of Mathematical Garden and Mathematical Medley.

Seminars

To coincide with the visit of B. H. Neumenn (Australia), a two-day seminar on Group Theory and Related Topics was held on 1 and 2 September 1978. The seminar was organized jointly by the Institute, the Mathematics Departments of the University of Singapore and Nanyang University, and the Singapore Mathematical Society and was attended by 35 mathematicians from Malaysia, Singapore, Australia and Taiwan. Seven papers were presented.

The Institute held a joint seminar with the Institute of Natural Sciences, sponsored a meeting organized by the Department of Computer Science, and sponsored several activities of the Singapore Mathematical Society and Nanyang University Mathematical Society. Staff seminars were also organized in the following subject areas: graph theory, mathematical programming, and modular sequence spaces.

Twenty visitors from ten different countries visited Nanyang University (see page 48 for details). Many gave talks or lectures to staff and students.

Exchange Programme

The exchange of staff members with French universities continued for the sixth year, as did the cooperation with the universities in the Philippines, initiated in 1974. Two staff members lectured at the University of the Philippines and Ateneo de Manila University in April–May 1978. The Institute also sponsored staff members to attend various conferences, including the Biennial Conference of the Southeast Asian Mathematical Society (SEAMS) held in August 1978 in Bangkok.

Regional Coordinating Centre

The Institute had been designated as the Regional Coordinating Centre for Pure and Applied Mathematics for the years 1979 and 1980. Assoc Prof Lee Peng Yee, Director of the Institute, had been appointed Executive Director of the Centre. The first major programme of the centre was the First Franco-Southeast Asian Mathematical Conference held in May 1979 which included two workshops and a general conference. The inauguration of the Centre took place during the conference. Two other conferences scheduled in 1980 are SEAMS Biennial Conference (June 1980, Hongkong) and a joint meeting between Japanese and Southeast Asian mathematicians. The Centre will publish a quarterly SEAMS Newsletter and the half-yearly Southeast Asian Bulletin of Mathematics.

Mathematics Library

The mathematics library was formally instituted as a branch library of the university library. One of the projects was to intensify the exchange of journals with institutions in Japan, Eastern Europe, Southern Europe and Latin America. A compilation of serial holdings of the mathematics library with 236 entries will be published shortly.

The library continued to receive a significant numbers of books and journals donated by the French Embassy and German Embassy in Singapore.

INSTITUTE OF ECONOMICS AND BUSINESS STUDIES

Research Projects

The Institute actively encourages staff members to undertake research projects which are funded by the College of Graduate Studies. The following staff members have been awarded research grants:

(i) Tan Ting Yean, *The Wage Structure in Singapore: A Study of Electronics Industry.*
(ii) Lee Sheng Yi, *Banking Structure and Monetary Policies in Asean Countries.*
(iii) Hank Lim and Ivar Ostby, *Asean Consumer Demand Patterns.*
(iv) Chai Moi Hiong, *The Structure of Department Stores and Supermarkets in Singapore.*
(v) Michael T Skully, *Merchant Banking and its Development and Experiences in Asean.*
(vi) Yeo Gee Kin, *A Software Package for Time-Series Computations.*

In addition to providing a forum for the publication of research and organizing seminars and public lectures, the Institute is increasingly recognized as a growing information centre on vital business and economic subjects.

Publications

During the academic year, many changes and improvements have been made at the Institute of Economics and Business Studies. Through the encouragement of the College of Graduate Studies, steps were taken to upgrade the quality of the publications, resulting in the establishment of a Publications Committee to look into ways and means of accomplishing this objective. It is suggested that two monographs be published each year. Selected publications from the Institute's Occasional Paper/Technical Report Series as well as other unpublished research will be featured in the proposed monograph series. With respect to the publication exchange programme, the Institute continues its efforts to widen contacts with institutions of higher learning overseas. Sales of our publications have increased both at home and abroad.

During the period, the Institute has published the following five Occasional Papers and one Technical Report:-

(i) Ch'ng Hak Kee, *A Study of the Characteristics of Local Small Industries and Entrepreneurs,* July 1978.
(ii) Tan Ting Yean, *Income Inequality and Employment in Peninsular Malaysia,* August 1978.
(iii) Lee Gin Yuan, *Zero-Base Budgeting,* November 1978.
(iv) Michael T Skully, *Australia and South East Asian Finance,* December 1978.
(v) Yeo Gee Kin, *MCANO A Computer Program for Canonical Conretation Analysis,* January 1979.
(vi) Hank Lim, *Development Theories in Perspective,* March 1979.

Three more Occasional Papers are ready for publication.

Public Lectures

The Institute and the Department of Industrial of Business Management jointly organized 8 public lectures held in the Faculty of Commerce Lecture Hall. See page 52 for details.

文、理、商学院

导师制度 (Mentor Scheme)

本院于 1978 年 9 月间开始实施一项导师制度之新计划，期能通过师生间之英语对话与接触，给各在籍之学生（荣誉班除外）以协助与指导。在此项制度下，被委任为导师之教师，每人负责照顾十至十二位学生，导师与学生每学期至少要会面三次，并于每学期末向校方提呈书面报告。
导师制度之主要目的乃是希望通过师生间之接触及非正式之聚会与谈话，以提高学生之英文程度，增广普通知识与见闻，藉此为彼等将来进入社会服务作好准备。

对话筹组委员会 (Dialogue Organizing Committee)

此委员会乃为配合上述导师制度而成立者，其目的在辅助导师制之实施。在本报告年度内，此委员会所举办之活动项目计有学生参观、就业辅导、座谈会、师生辩论会、常识比赛及邀请外界人士前来聚餐讲话等等。各项活动都能顺利进行，学生参加亦颇为踊跃，并且获益不浅。

文学院

人事动态

1978 年 4 月 1 日大学当局正式委任地理系高级讲师兼代院长洪国平博士为院长；同日，大学当局亦委任中文系高级讲师翁世华博士为代理副院长。洪院长随后于 8 月 1 日起赴英国剑桥大学从事休假研究工作，为期十个月。洪院长出国期间，大学当局委任翁世华博士代理院长职。

各系，组教师之变动

新聘教师（一位）

太田勇博士（地理系客座教授，由日本基金会资助）

任满离校教师（八位）

李孝定教授（中文系）
潘明智先生（地理系）
萧庆威博士（政行系）
梁之硕博士（政行系）
Dr. Victor C. Funnell （政行系交换教师）
梅锦荣博士（社会与心理学组）
叶乃玲博士（社会与心理学组）
陈达生先生（东南亚研究学组）

教师出国研究或深造（五位）

洪国平博士（研究）
杨松年博士（研究）
吴振强先生（深造）
钟临杰先生（深造）
戴庆龄女士（深造）

设立影片冲洗暗房及其他

本院大众传播学组为应数学上之需要，特设一间拥有八架放大机及全套冲洗菲林、相片之影片冲洗暗房，并已启用。该暗房可容纳八名学生同时工作。其他补充之教学器材计有幻灯片放映机及映字机等等。

志愿社会工作小组

由本院社会与心理学会所组织之志愿社会工作小组，曾于 1978 年 4 月间展开工作，全校共有 270 名学生报名参加，分别到多个慈善机构服务，为期三个月，直至 6 月底结束，深受社会福利部之嘉许。1979 年长假期内，此项工作计划仍将继续展开。

研究项目

本院教师，在教学之余，一年来不断积极地从事人文与社会科学方面之研究工作。其主要研究课题共达六十二项之多.在诸研究课题之中，中文系的研究项目共有二十五项，其主要范围为古籍之校斟声韵及训诂、文字学、古典文学与哲学之专题研究、现代语言学、语言教学问题、现代中国文学与新马华文文学等。

历史系教师之研究课题主要在于现代中国和新马历史。目前有三位教师在福特基金东南亚研究计划下参与编纂一部新加坡史。

地理系教师之研究重心，主要在于新加坡之人口、新加坡市区、东南亚乡村策划、都市与区域发展、历史与政治地理、公路系统、计量地理以及山崩警报系统等方面之研究。

政府与行政系教师之研究工作则遍及于亚细安、中国、西欧经济共同体、美国及越南之政治、经济及社会等方面之课题。社会与心理学组及大众传播学组教师之研究项目亦不少，其主要研究课题有：新加坡青年社会性格之国际比较、日本企业家行为特征之研究、新加坡嗜毒者之态度与心理特征、疏离感与赌博活动、新加坡职业分配、亚细安新闻自由主义之研究、新加坡报业之发展、新加坡纪事报、以及中国报业等等。

THE FACULTIES

Mentor Scheme

In September, the Mentor Scheme was introduced to all second and third year students in the Faculties of Arts, Science and Commerce. The aim of the Scheme was to provide advice and assistance to students through regular dialogue sessions with them. Through these dialogue sessions, students became more knowledgeable in current affairs and job opportunities. The discussions also helped students to discover and develop their own potentials and thus they were more prepared for challenges in their future career.

Under this scheme, mentors were appointed from among the teaching staff of the Faculties, each acting as adviser to 10-12 students. The mentors met their students at least 3 times each term, and each mentor was required to submit a written report each term to the University authority.

Dialogue Organizing Committee

The Committee chaired by the Director, Special Duties, was formed with representatives from the faculties, the Language Centre and the Department of Student Affairs, to assist and to co-ordinate the activities organized to help students improve their command of English, to widen their general knowledge and guide them as to job opportunities and career development.

During the year, activities organized by this Committee included field trips to various organizations and factories, career guidance forums, staff-students debates, general knowledge quizzes, career talks and guest days.

FACULTY OF ARTS

Staff

Dr Ang Koh-Ping, Senior Lecturer in the Department of Geography and Vice-Dean of Arts, was appointed Dean of Arts on 1 April 1978; Dr Ong Tee Wah, Senior Lecturer in the Department of Chinese Language & Literature, was appointed Acting Vice-Dean of Arts. On 1 August 1978, Dr Ang left for England on sabbatical leave to undertake research at Cambridge University. During his absence, Dr Ong Tee Wah was appointed Acting Dean of Arts.

Dr Isamu Ota joined the Department of Geography as Visiting Professor under the sponsorship of the Japan Foundation.

The following staff members have completed their services and left the University:-

(a) Prof Lee Hsiao-Ting (Chinese Language & Literature)
(b) Mr Phua Beng-Tee (Geography)
(c) Dr K E Shaw (Government & Public Administration)
(d) Prof Liang Chi Shad (Government & Public Administration)

(e) Dr Victor C Funnell (Exhange teacher from Hull University, UK to the Department of Government & Public Administration)
(f) Dr Boey Kam Weng (Sociology & Psychology)
(g) Dr Low Nai-Ling (Sociology & Psychology)
(h) Mr Tan Ta Sen (Southeast Asian Studies)

The following staff members went abroad for research and/or further studies:

Research–
Dr Ang Koh-Ping (Geography)
Dr Yeo Song Nian (Chinese Language & Literature)

Further Study–
Mr Ng Chin Keong (History)
Mr Cheng Lim-Keak (Geography)
Mdm Tai Ching-Ling (Sociology & Psychology)

Photographic Laboratory

For teaching purposes, a photographic laboratory has been set up by the Mass Communications Programme. This laboratory is equipped with 8 enlargers, drying cabinet and other supporting facilities which can accommodate 8 students at any one time. Other supporting equipment procured include a slide projector and an overhead projector.

Volunteer Social Service Team

A Volunteer Social Service team comprising 270 students from all Faculties in the University was organised by the Sociology & Psychology Society. The team rendered services to various charitable organisations during the period April to June 1978. This work was continued during the long vacation in 1979.

Research

During the year under review, staff members of this Faculty had been actively engaged in academic research projects in the fields of humanities and social sciences. The research topics, numbering more than 62 items, covered a wide area.

A total of 25 research projects were carried out by staff members in the Department of Chinese Language and Literature. These research projects were mainly in the fields of textual criticism of the classics, Chinese phonology and semantics, Chinese etymology, classical Chinese literature, Chinese philosophy, general linguistics, language teaching, modern Chinese literature and Malaysian-Singaproean Chinese literature.

The staff of the Department of History were actively engaged in research on the history of modern China and on the history of Singapore and Malaysia. Three members of the staff were involved in the writing of a history of Singapore under the Ford Foundation Southeast Asian Studies Programme.

Research projects undertaken by staff of the Department of Geography centered on such topics as the population of Singapore, Singapore city centre, rural planning in Southeast Asia, urban and regional growth, historical and political geography, road systems, quantitative geography and a system for detecting impending landslides.

The research activities carried out by the staff of the Department of Government & Public Administration were on analyses of political, economic and social aspects of ASEAN, China, EEC, America and Vietnam.

Academic research also was undertaken in the Sociology & Psychology Programme and Mass Communications Programme. Topics included A Study of Social Character of Singapore Youths in International Perspective, A Study of the Behaviour of Japanese Entrepreneurs, The Attitude and Psychological Characteristics of Drug Abusers in Singapore, Alienation and Gambling in Singapore, Distribution of Occupations in Singapore, The Emergence of a New Theory of Freedom of Press in ASEAN, Development of Newspapers in Singapore since 1965, Singapore Chronicle 1824 – 1837, and the History of the Periodical Press of China 1815 – 1900.

Donations

The Geography Department received the following gifts during the year:
(a) 10 boxes of colour slides)
(b) 28 books) From the Japan Foundation
(c) 2 books from Prof Isamu Ota of Toyo University, Japan.

理学院

人事

1. 1978 年 8 月 15 日校方批准李瑞容博士辞去副院长及环境学学科主理等职。

2. 新职教师
吴奕珣博士—电脑系讲师

3. 教师辞职
张　蓉博士—生物系讲师
辜瑞和博士—化学系讲师
陈树壎博士—化学系讲师
何文柱博士—物理系讲师
郑义安博士—物理系讲师

新置仪器及设备

1. 电脑系添置下列各项主要设备：
一套 48K APPLE II 微型电脑
四套微型电脑逻辑示范设备

2. 生物系添置下列各项设备：
一套 Hirayama Newclave Autoclave, model HL-36Ae
一套 Photomicrographic accessories for Leitz Research Microscope

3. 物理系购置下列各项较贵重之新仪器：
1. 一套 Spectra-Physics Model 166 Agron Laser 之冷却系统
2. 一套 Constant Temp, Bath Circulator
3. 一套 Microprocessess System Kit MP 68/2
4. 一套 Polaroid Camera
5. 一套 Elite 2 Analog/Digital Design System
6. 一套 RFA-340-O1OU Refractometer
7. 一套 20 MHz Scaler or Timer 301005
8. 一套 Polarizer Analyzer Units
9. 一套 Strip Chart Recorder
10. 一套 Spectra Physics Model 373-02 Dye Laser Light Stabilizer
11. 一套 Manual Rotary Table

研究动态

本院教师积极从事多方之研究。目前经有多项课题完成，于本学年度先后发表七十六篇论文。
生物研究方面主要涉及动物营养、植物心理、观赏植物培养、普通生态、免疫学及污化等。
化学研究则集中于环境化学、有机及有机金属化合物之合成、光化学、树胶及聚合物、热分析以及反应动力学等等。
电脑学系之研究领域包括最佳置法、系统分析与软件发展。
数学系之研究集中于网络的晶化、B D网络、优雅的树状网络、非约束性的最优化技术、非标准分析以及非绝对式序列空间的研究等等。
物理系教师之研究范围包括数学物理、核子及高能物理、固态物理、材料学、电子学、激光物理、多粒子问题、高层物理以及反应用声边等。

学术访问及进修假期或课程

本学年内通过学术交换计划或于国际学术机构资助下，本院共有三位教师进行国外学术考察。此外另有一位教师进行海外进修假期，有关以上各项之详情.

科学会议

本院教师受邀出席国际性之科学会议者共有十位，而大多数之出席教师皆曾在会议上宣读研究论文。

研讨会／公开演讲

请详阅英文稿。

外国学者来访

详见英文稿。

FACULTY OF SCIENCE

Staff

Dr Lee Swee Yong relinguished his post as Vice-Dean of Science and Programme Coordinator for Environmental Studies with effect from 15 August 1978, to concentrate on research work.

During the academic year under review, the following lecturers joined the Faculty:-

Dr(Miss) Angela Goh Eck Soong – Department of Computer Science

The following staff members left the University:-

a)	Dr Yung Chang Ho	–	Dept of Biology
b)	Dr Koo Swe Hoo	–	Dept of Chemistry
c)	Dr Chan Shu Fun	–	Dept of Chemistry
d)	Dr Ho Man Chue	–	Dept of Physics
e)	Dr Teh Ghee Ann	–	Dept of Physics

Dr Phua Kok Khoo spent the second part of his sabbatical leave at the School fo Physics, Melbourne University, Australia, to further his research on High Energy Physics.

Dr Wong Ming Keong was on sabbatical leave on a Commonwealth Academic Staff Fellowship from October 1978 to August 1979. He was attached to the Department of Oceanography, University of Southampton to participate in research on environmental pollution.

New Equipment

The following new items of equipment were purchased:-

(a) *Department of Computer Science*

1 set of 48K Apple II Micro-computer
4 sets of microcomputer logic demonstration models

(b) *Department of Biology*

1 set of Hirayama Newclave autoclave, model HL-36 Ae
1 set of Photomicrographic accessories for Leitz Research Microscope

(c) *Department of physics*

1 set of cooling system for Spectra-Physics model 166 Argon Laser
1 set of constant Temp. Bath Circulator
1 set of Microprocessess System Kit MP-68/2
1 set of Polaroid Camera System
1 set of Elite 2 Analog/Digital design system
1 set of RFA-340-OIOU Refractometer

1 set of 20 MHz scaler or Timer 301005
1 set of Polarizer analyzer units
1 set of strip chart recorder
1 set of spectra Physics model 373-02 Dye Laser Light Stablizer
1 set of Manual Rotary Table

Research

The staff members of this Faculty have been actively engaged in research projects and 76 research papers have been published.

Research in the field of Biology has been mainly in animal nutrition, orchid physiology, plant breeding, general ecology, immunoled and pollution.

Chemical research included environment chemistry, syntheses of organic and organometallic compounds, photo-chemistry, rubber and polymers, thermoanalysis and reaction kinetics.

Research of the Department of Computer Science has been carried out in areas such as optimization, system design and software development.

Mathematical research mainly focused on projects such as crystallizations of graphs, BD-graphs, graceful trees, techniques of unconstrained optimization, non-standard analysis and sequence spaces of nonabsolute type.

Research activities in Physics have been in the areas of mathematical physics, nuclear and high energy physics, solid state physics, materials science, electronics, laser, many-body problems, physics of the upper atmosphere and applied acoustics.

Conferences/Symposia/Scientific Meetings/Workshops

During the year, ten conferences/symposia/scientific meetings/workshops were organised in the Faculty and were well attended by Faculty members. Scientific research papers were presented at these meetings. For details, please see page 56

商学院

人事

在这一年度，洪光明先生为商学院代院长，苏瑞福教授为经济与统计学系主任。李绳毅副教授为工商管理学系主任，V M Perampalam 先生为会计学系主任。

这一年度，共有两位教学人员离职。戴文雅先生在三年进修假期满后，于 1978 年 8 月 7 日自夏威夷归来复职。

此外，本院共有三位客座讲师。Anthony R Platts 在大学际理事会计划下前来讲学，Koichi Miyasawa 在日本基金学赞助下前来讲学，Michael T Skully 则在澳亚大学合作计划下前来讲学。

兼职讲师共有四位。

院系

自 1978／79 学年度起，经济与统计学系已正式归入文学院。因此，本院现时只有会计学系和工商管理学系二系。

学位

本院自 1978／79 学年度起开始实行二种新学位制，即会计学士学位和商业行政学士学位，以取代旧有之商学士学位制。

研究

本院教学人员在研究与出版方面有积极的表现。除学术探讨外，亦提供咨询服务，参加校内外各项研讨与座谈会。本院教学人员所进行之研究计有：新加坡的消费者需求型态；新加坡蓝领工人之工资指数；新加坡的投资分析；半岛马来西亚的所得分配与就业；亚细安经济合作及其展望；半岛马来西亚之新经济政策与金融发展；夏威夷的津贴住屋之需求；新加坡公共财政与公共投资；有效的市场；新加坡小型工业及其企业家的特征；亚细安国家的金融发展策略；新加坡股票交易所管制条例的有效性研究；关于董事及其控制股东职责的最新发展。

FACULTY OF COMMERCE

Staff

During the year under review, Mr Ang Kong Beng continued as Acting Dean of the Faculty, Professor Saw Swee Hock as Head of the Department of Economics and Statistics, Associate Professor Lee Sheng Yi as Head of the Department of Industrial and Business Management and Mr V M Perampalam as Head of the Department of Accountancy.

The following teaching staff left the Faculty on resignation:

Madam Hwang Li Hwan
Dr R C Wanigatunga

Mr Tay Boon Nga returned from his three-year study leave in Hawaii and resumed duty on 7 August 1978.

In addition, the following visiting lecturers joined the Faculty:

Mr Anthony R Platts	—	under Inter-University Council Short-Term Visits Scheme
Prof Koichi Miyasawa	—	under Japan Foundation sponsorship
Mr Michael Skully	—	under the Australian-Asian Universities Cooperation Scheme

The Faculty also engaged a total of four part-time lecturers during the year.

Departments

With effect from the academic year 1978/79, the Department of Economics and Statistics was officially transferred to the Faculty of Arts. Hence, the Faculty at present consists of two departments, namely, the Department of Accountancy and the Department of Industrial and Business Management.

Degree Programmes

Two new degree programmes were also introduced in the 1978/79 academic year to replace the present Bachelor of Commerce degree. They were the Bachelor of Accountancy degree and the Bachelor of Business Administration degree programmes.

Research

Staff members played an active part in research projects and publications. In addition to academic pursuits, they offered consultancy services to various bodies and also participated actively in seminars, symposia and talks organized by the University and outside organizations. Some of the research projects undertaken by staff members are: Consumer Demand Patterns in Singapore, Wage Index for Blue-Collar Workers in Singapore, Investment Analysis in Singapore, Income Inequality and Employment in Peninsular Malaysia, The Asean Region in Perspective and Asean Economic Cooperation, Financial Development and New economic Policy in Peninsular Malaysia since 1969, Demand for Subsidised Housing in Hawaii, the Latest Developments on the Directors' and Controlling Shareholders' Duties, Public Finance and Public Investment in Singapore, Efficient Markets: A Survey of Literature, A Study of the Characteristics of Local Small Industries and Entrepreneurs, Financial Development Strategies of Asean Countries, A Study of the Effectiveness of Singapore Stock Exchange Regulations.

PUBLICATIONS

ARTS AND SOCIAL SCIENCES

CHINESE LANGUAGE & LITERATURE

王权岷：论文：史记匈奴列传斠证，台湾中央研究所成立五十周年纪念论文集，1978 年 6 月；
史记游侠列传考校，南大人文社会科学研究论文 103 号 1978 年；专考：庄学管阚，台湾艺文印书馆 1978 年 3 月。

王润华：中西文学关系研究，台湾，东大书局，1978；从司空图论诗的基点看他的诗论，台湾，大陆杂志 56 卷 5 期。

皮述民：中国文学史（清代部分），台北，石门图书公司；论“章回小说”应正名为“卷回小说”，中国学术年刊第二期，台湾；我所思兮在文坛，南洋商报 1979 年元旦特刊。

应裕康：中国文学史（明代部分），台北，石门图书公司；祁彪佳的生平及其传记资料，南大人文与社会科学研究所研究论文 106；谈工具书与工具书指引，台北，幼狮月刊 48 卷 2 期。

苏新鋈：“才性与玄理”之启示，牟宗三先生的哲学与著作，页 489 – 522，台湾，学生书局。

胡楚生：论章实斋“巨著”“别裁”的来源，中国学术年刊第二期，台湾；杜诗“义鹤行”浅析，幼狮月刊四十九卷三期，台湾。

翁世华：原本玉篇引骚纪要，董作宾先生逝世十四周年纪念刊，台北艺文印书馆，第八十至八十四页，1979 年；
谈双语通——使用两种语文的人，教育论文集，新加坡华文中学教师会编，在排印中；The Island Society, Singapore: Its Past, Present and Future （新社的过去现在与未来） Occasional Paper Series, Institute of Humanities and Social Sciences, Nanyang University, in the press.

赖炎元：朱熹的诗经学，中国学术年刊第二期。

谢云飞：语文音律的教学问题，新加坡华文教师会“研究论文集”第四集，1978 年；词的用韵，南大人文社会科学研究论文 99 号，1978 年；六书大略，新加坡华中初级学院 G. P. 论集，1978 年；如何使用工具书，新加坡华文教师会“研究论文集”第五集，1979 年；俗传廿四孝探源，南大人文社会科学研究所研究论文，出版中；文学朗诵与文学音律，中国学术年刊 1978 年；单行本：文学与音律，台北，东大书局 1978 年。

101. Wong Yoon Wah, "An Annotated Guide to Leading English Language Periodicals on China: A Selective List for the Students of Chinese Language and Literature," College of Graduate Studies, Nanyang University. August 1978, 19p.

GEOGRAPHY

Ang Koh Ping: A Geographical and Socio-economic study of the Paddy Cultivation in Sekinchang, Selangor, Peninsular Malaysia, College of Graduate Studies research project series Nanyang University Oct 1978.
Agriculture and Rural Development of Peninsular Malaysia, Educational Publications Bureau, Singapore, 1978.

Chiang Tao Chang: Walled Cities and Towns in Taiwan, in China's Island Frontier: Studies in the Historical Geography of Taiwan, edited by Ronald G. Knapp; Singapore in Thematic Maps: An Annotated Carto-Bibliography Research Project Series, College of Graduate Studies, Nanyang University March 1979.

Hardstone C N Peter: Protected State or New Nation? Brunei: A Case Study in Political Geography, Tijdschrift Voor Economische en Sociale Geografie, Royal Dutch Geographical Society, Nijmegen, Netherlands, Volume 69, No. 3, May 1978; Laos: The Transportation Problems of an Indo-Chinese Landlocked State, Philippine Geographical Journal, Manila, Volume 22, No. 3, July 1978.

Niew Shong Tong: The Impact of Road Networks on Rural Development in Sarawak, East Malaysia, in R.D. Hill and Jennifer M. Bray (Eds). Geography and the Environment in Southeast Asia, Hong Kong University Press, 1978, pp. 247-253.

Wang Liang Huew: Regional Fiscal Imbalance and Growth Differentials in Peninsular Malaysia, Environmental and Planning A, (UK), Vol. 10, No. 8 (1978), pp. 923-935; Some Thoughts on the Teaching of Urban-Economic Geography in Southeast Asia, Philippine Geographical Journal, Vol. XXII No. 4, (1978), pp. 188-196; The Application of Quantitative Techniques in Geography, Geographical Journal, No. 11 (1978), pp. 65-71; Land Space Utilization in Singapore, Singapore Spectrum, Vol. 1 No. 4 (1978), pp. 1-4; A Sequential Stochastic Model for Shopping Linkages Analysis and Planning, Occasional Paper Series, No. 104, College of Graduate Studies, Nanyang University, 1978, 18p; Labour Productivity, Wage Rate and Urban Size in a Developing Economy, Occasional Paper Series, No. 3, Department of Geography, Nanyang University, 1978, 48p.

GOVERNMENT & PUBLIC ADMINISTRATION

Chang Pao Min: Taiwan at the Crossroads, College of Graduate Studies Nanyang University May 1978, 24p. Choices for Taiwan, The World Today, London, September 1978, pp. 364-374; American Negroes and the Civil Rights Revolution, Government & Public Administration Journal, Nanyang University, No. 10, October 1978, pp. 1-13; Ch'en Tu-hsiu: In Quest of Chinese Liberalism, Journal of Asian and African Studies, Tokyo, No. 17, March 1979, pp. 1-42.

Hung Lien Te: World Politics in the Nuclear Era, Cowboy Publishing Co. Ltd., Taipei, 2nd revised and enlarged edition, 1977, 1979, 383 pages (in Chinese); International Conflict and Its Resolution, Constitutional Review (Taipei), Vol. 8, No. 5, pp. 12-16; Vol. 8, No. 6, pp. 5-12, May and June 1978 (In Chinese); International Integration, Regionalism and Alliance, Government & Public Administration Society/Sociology & Psychology Society Cultural Study Tour Souvenir Magazine, Nanyang University, 1979, pp. 17-28 (in Chinses); International System in a Changing World, The Eastern Miscellany, Vol. 12, Nos. 7 & 8, January & February 1979, pp. 40-44, pp. 18-26 (in Chinese).

Shee Poon Kim: Singapore in 1977: Stability and Growth, Asia Survey, Berkeley, California, February 1978; Singapore in 1978: Preparation for the 1980's, Asia Survey, Berkeley, California, February 1979; Monograph: Thailand and China Relations 1949-1975, College of Graduate Studies Nanyang University, March 1979.

Wu Teh Yao: Confucius' and Plato's Ideas of Republic, Occasional Paper No. 91, Institute of Humanities and Social Sciences, Nanyang Univerisity, 1978; Aristotle's and Mencius' Ideas of Politics, Occasional Paper No. 100, Institute of Humanities and Social Sciences, Nanyang University 1978; Han Fei Tsu's and Machiavelli's Ideas of Statecraft, Occasional Papar No. 102, Institute of Humanities and Social Sciences, Nanyang University, 1978; The Teaching-Learning Process in Political Science, Occasional Paper No. 108, Institute of Humanities and Social Sciences, Nanyang University, March 1979; Post-graduate Education in Southeast Asia, College of Graduate Studies, April 1978, 25p.

HISTORY

Cheng Siok Hwa: The Changing Female Labour Force in Singapore, Asian Studies Vol. 16, No. 1, April 1978; Demographic Structure and Trends, a chapter in Public Policy and Population Change in Singapore, edited by James T. Fawcett and Peter S.J. Chen, New York: Population Council, in the press; Economic Development in Singapore, 1945–1975, Southeast Asian Journal of Social Science, Vol. 7, No. 1, 1979, in the press; Population Structure and Trends: a Historical Survey, Occasional Paper Series No. 107, Institute of Humanities and Social Sciences, Nanyang University, March 1979; Postwar Economic Development, in the Singapore Volume of the History of Southeast Asia Project, Eunice Thio, Gwee Yee Hean & Ernest Chew (Eds).

Choi Kwai Keong: Changing process of the Chinese Political Identity in Singapore and Malaya, 1945–57, Journal of The South Seas Society, Singapore, Vol. 32, pts. 1 & 2, 1979, pp. 53-63.

Gwee Yee Hean: Singapore Education Today, in Southeast Asian Affairs 1978, Institute of Southeast Asian Studies, Singapore, 1978; South Seas Society: Past, Present and Future, Journal of the South Seas Society, Singapore, vol. 33, No. 1/2, 1978; Introductory chapter in Wong Nai Siong and New Foochow, edited by T.C. Lau, South Seas Society Monograph, Singapore, No. 22, 1978.

Ku Hung Ting: Urban Mass Movement, Modern Asian, Studies, Vol. 13, No. 1, Cambridge University Press, 1979; Some Reflections on the Grand Secretariat in Ch'ing China (1644–1911), with Dr Chen-tung Chang, Chinese Culture, Vol. 19, No. 4, Taipei, December 1978; Merchants versus Government, Asian Affairs, Vol. 65, Part 3, Royal Society for Asian Affairs, London, October 1978; History as an Interdisciplinary Study, Bulletin of Chinese Historical Association, Vol. X, Taipei, May 1978; ASEAN Economic Co-operation: Problems and Prospects, with Chia Hock Chuan, The Government and Public Administration Society Journal, Nanyang University, Vol. 10, 1978; The Canton Merchants Volunteer Corps Incident, College of Graduate Studies, April 1978, 18p.

Lim Tiow Kim: The Political Activities of Liang Chi-chao, College of Graduate Studies, Nanyang University, 215 pages, April 1978.

Tai Hsuan Chih: 涸噜子，朱建民先生七十华诞论文集，1978年4月台北出版，页787－801。

MASS COMMUNICATIONS

Wong Hong Teng: Trends of Mass Communication Research (Chinese), Journalist, Vol. 1, 1978, Singapore National Union for Journalists; Annotated Bibliography of Chinese Sources on Mass Communication in Singapore, Journal of Humanities and Social Science, Vol. 2, 1979 (Text in Chinese); The Origins of the Chinese Magazines in Malaysia, Indonesia and Singapore, 1815–1837, Nanyang Siang Pau New Year Special Issue, 1 January, 1979.

Wong Soon Chong: Mass Media & Socio-Economic Change in Singapore – paper presented at the Seminar on Mass Media & Socio-Economic Change, Kuala Lumpur, West Malaysia; The Challenge of Chinese Press in the Eighties – paper presented at the Seminar on "The Challenge of Chinese Press", Singapore.

SOCIOLOGY & PSYCHOLOGY

Low Daphne: What is Equitable is in the Eyes of the Beholder: A Study of How Singapore Pre-University Students View Justice in the Context of Social Interaction. Research Project Series, College of Graduate Studies, Nanyang University August 1978.

Mak Lau Fong: Rigidity of System Boundary, Institute of Humanities & Social Sciences, Nanyang University, Research Project No. 6; Is one Sociology possible? Journal of Sociology, Taipei, No. 15; Ethnic Identity, Social-legal Status and Political Apathy, (with S. S. Hwang), Institute of Humanities & Social Sciences, Nanyang University, Occasional Paper No. 105; The Sociological Methodology of Durkheim and Weber, Thoughts and Words, Taipei, Vol. 16. No. 3, pp. 30-39; Chinese Occupational Differentiation, Journal of Sociology and Psychology, Singapore, Vol. 1, pp. 65-71.

Ong Teck Hong: Survey on Attitudes of Youths in Singapore: Report II — Youth Attitudes towards Work, 1978, 70p., Institute of Humanities & Social Sciences, Nanyang University.

Sung Ming Shuen: The Social Development of Singapore (in Japanese), Zaigai Kigyo, No. 16, April 1978, Japanese Overseas Enterprises Association, Tokyo; The Strategy and Problems of Modernization in Singapore (in Japanese), Zaigai Kigyo, No. 17, June, 1978, Japanese Overseas Enterprises Association, Tokyo; The Future of Overseas Chinese in Southeast Asia (in Chinese), in Study of Chinese Problems in Southeast Asia, Choi Kwai Keong and Ku Hung Ting, (Eds) Educational Publication Bureau, 1978, Singapore.

ECONOMICS AND STATISTICS

Huang Huei Chuen: Minimality of Representable Sequences of BD-graphs (with K M Koh) Occasional Paper No. 22, Lee Kong Chian Institute of Mathematics and Computer Science, Nanyang University (July 1978); On Representable sequences of BD-graphs (with K M Koh) Research Report No. 65, Lee Kong Chian Institute of Mathematics and Computer Science, Nanyang University (November 1978); On Some New Classes of BD-graphs, ARS Combinatoria No. 6 (1979); On BD-graphs with (k, m, l, l, ..., 1) (with Y S Ho and K M Koh) to appear in ARS Combinatoria (1979)

Huang Huei Chuen, Hank Lim, Ivar Ostby and Yeo Gee Kin: Consumer Demand Pattern in Singapore, Technical Series Case Study No. 4, Institute of Economics and Business Studies, Nanyang University (March 1979)

Lim, Hank: Development Theories in Perspective, Occasional Paper Series, College of Graduate Studies, Nanyang University, March 1979.

Ostby Ivar: Changing Consumer Patterns in Singapore, Singapore Management Review, Vol. 1, No. 1 (January 1979)

Saw Swee Hock: The S.E.S. Share Price Index, Securities Industry Review, Vol. 4. No. 1 (April 1978); Wage Index for Blue-Collar Workers in Singapore, The Philippines Statistician, Vol. 27, No 12 (June 1978); Adolescent Marriage, Abortion and Parenthood in ADOLESCENT SEXUALITY, S S Ratnam, (Ed). Singapore University Press (1979); Singapore: New Development Strategy for Further Growth in SOUTHEAST ASIAN AFFAIRS 1979, Heinemann Educational Books (Asia) Ltd (1979)

Saw Swee Hock and Lim Choo Peng: Recent Developments in the Securities Industry of Singapore, Investment Analysis in Singapore, Singapore University Press (1979); Investment Analysis in Singapore, Singapore University Press (1979)

Tan Ting Yean: Income Inequality and Employment in Peninsular Malaysia, Occasional Paper No. 27, Institute of Economics and Business Studies, Nanyang University (August 1978)

Wang Ting Min: Asean Trade in 1970's and Beyond, Journal of Singapore Youth Leadership Training College (1978)

Yeo Gee Kin: MCANO — A Computer Programme for Canonical Correlation Analysis, Occasional Paper No. 30, Institute of Economics and Business Studies, Nanyang University (January 1979)

INDUSTRIAL AND BUSINESS MANAGEMENT

Ch'ng Hak Kee: A Study of the Characteristics of Local Small Industries and Enterpreneurs, Institute of Economics and Business Studies, Case Studies No. 3 (July 1978); Some Characteristics of Local Small Industries and Enterpreneurs, The Singapore Manager, Journal of the Singapore Institute of Management, Vol. 12, No. 1 (June/July 1978)

Lee Gin Yuan: Zero Base Budgeting, Institute of Economics and Business Studies, Nanyang University, Occasional Paper No. 28 (November 1978)

Lee Sheng Yi: Public Finance and Public Investment in Singapore, Institute of Banking and Finance, Monetary Authority of Singapore (1978); Business Elites in Singapore, in Peter S J Chen and Hans-

Dieter Evers (Eds) Studies in Asean Sociology, Singapore: Chopman Enterprises (1978); The Only Way is Up?, Singapore Business Yearbook (1978)

D J Sikorski: Efficient Markets: A Survey of Literature, The Singapore Stock Exchange Journal (November 1978)

Michael Skully: Australia and South East Asian Finance, Institute of Economics and Business Studies, Nanyang University, Occasional Paper No. 29 (December 1978)

SCIENCE

Department of Biology

Hew Choy Sin: Rhythmic Production of Carbon Dioxide by Tropical Orchid Flowers, Physiologia Plantarum 42 pp. 226-230 (1978) Stomatal Physiology and Transpiration in Orchid Flowers, In XXth International Horticultural Congress (Abstract) 1978; CAM in young Tropical Orchid Seedlings, In Symposium on Orchidology (Abstract) 1978

Ho Chang Yung: Effect of Nitrogen Amendment on the Growth of *Volvariella Volvacea*, Technical Report No. 12, Institute of Natural Sciences, Nanyang University, 1978.

Lee Yew Hwa, Wong Ming Keong, Koh Chor Jin and Hew Choy Sin: Facts and figures of the Singapore Environment, Institute of Natural Sciences, Nanyang University (1978)

Johnson, Anne: Distribution of Freshwater Algae in Singapore, Occasional Paper No. 35, Institute of Natural Sciences, Nanyang University (1978)

Shim Kim Fah: The Effect of Ascorbic Acid and Energy Restriction on the Growth and Feed Conversion of Chick, Sing. Jour. Primary Industries 6 No. 1, pp. 15-21 (1978)

Teo Leng Hong & Shim Kim Fah: Effect of Consan on the Growth and Reproduction of the Guppy, *Poecilia reticulata* (Peters), Technical Report No. 14, Institute of Natural Sciences, Nanyang University, pp. 1-44 (1978)

Department of Chemistry

Gan Leong Ming: Colloid Science and its Applications, SNIC Bulletin, Vol. 6, 1978, Singapore National Institute of Chemistry. (In press);

Gan Leong Ming and Chew Chwee Har: The Sawdust filled Natural Rubber Vulcanizates, Technical Report No. 15, Institute of Natural Sciences, Nanyang University (1978); and **L.E. Lim:** Quinoid Vulcanizate of Natural Rubber, Journal of the Rubber Research Institute of Malaysia. (In press); and **G B Soh:** Vulcanization of Butyl Rubber by p-quinone Dioxime Dibenzoate, Journal of Applied Polymer Science. (In press)

Fowler, R T: Chemical Engineering in Medicine — The Development of Artificial Kidney, Occasional Paper No. 39, Institute of Natural Sciences, Nanyang University, 1978.

Goh Suat Hong and Y B Lim: Thermoanalytical Studies of Rubber Oxidation. Deactivation of Metallic Ions with Macrocyclic Ligand, Occasional Paper No. 43, Institute of Natural Sciences, Nanyang University 1978; and **K W Phang:** Thermoanalytical Studies of Rubber Oxiation Catalysed by Metallic Ions, Thermochinica Acts, 25, 109-115, 1978

Koh Lip Lin and A J Kirby: The Efficiency of Intramolecular General Base Catalysis in Non-Aqueous Solvents. Tetrahedron Letters, 42 4079, 1978.

Ng Ang Ser and A G Fallis: Chemical Constituents of Uncaria Gambier III. The Isolation and Identification of Mexicanolide. Occasional Paper No. 40, Institute of Natural Sciences, Nanyang University 1978; and **F R Ahmad and A G Fallis:** 7 — Acetoxydihydronomilin Isolation, Spectra and Crystal Structure. Canad J Chem., 56 1020-1025, 1978;

Wong Ming Keong, Koh Lin Lin, Chong Lee Fong and Soh Say Meng: Heavy Metals in Fruits, Technical Report No 13, Institute of Natural Sciences, Nanyang University 1978.

Department of Computer Science

Chan Sing Chai: The Implication of Chou-Yang Model in π-P Elastic Scattering, Physical Review D, Vol 17, Jan. 1978

Goh Eck Soong and B. Richards: Is a Large Computer System of Value in An Intensive Care Unit? PROC. MIL 78, Springer-Verlag. 1978

Phua Kang Hoh: Matrix Conditioning and Nonlinear Optimization, Mathematical Programming 14 (1978), p. 149-160; Numerical Comparison of Several Variable-Metric Algorithms, Journal of Optimization Theory and Applications, Vol. 25, No. 4, August 1978, p. 507-518; A Variable Method Subroutine for Unconstrained Nonlinear Minimization, MIS Technical Report No. 28, Department of Management Information Systems, The University of Arizona (USA), Dec. 1978, 16 p.

Department of Mathematics

Chan Gin Hor: On the triviality of a symmetry classes of tensors, Linear and Multilinear Algebra 6(1) 1978; 81-90; (k)-Characters and the triviality of symmetry classes, Linear Algebra and its Applications, (in press); A Note on symmetrizers of rank one, Nanta Math. 11(2) 1979; (k)-characters and the triviality of symmetry classes II, Nanta Math. 12(1) 1979; Minimal (k)-groups of degree n, $3k < n \leqslant 4k$, Linear and Multilinear Algebra 7(2) 1979; and **M H Lim:** Nonzero symmetry classes of smallest dimension, Research Report No. 33/78, University of Malaya; Nonzero symmetry classes of smallest dimension II, Research Report No. 43/78, University of Malaya;

Chen Chuan Chong: Coloured Triangles in Graphs, Research Report No 62, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1978; Polychromatic Triangles in Graphs, Proc pf of the Third SEA Math. Symposium, Univ. Kebangsaan, Malaysia 1978; On the Structure of Complete Graphs Without Alternating Cycles, Occasional Paper No. 23, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University 1978; with **Koh Khee Meng:** An Algorithm for Determining O(L) in Finite Distributive Lattices, Algebra Universalis, 1978, 151-158; with **Koh Khee Meng and S C Lee:** Grading Numbers of Finite Distributive Lattices, Research Report No. 71, Institute of Mathematics & Computer Science, Nanyang University, 1979.

Chew Kim Lin: On the Trisection of an Angle, Math Medley, 1978, 10-18; Multiple Objective Mathematical Programming I, Efficiency Criteria, Research Report No 67, Institute of Mathematics & Computer Science, 1979; Multiple Objective Mathematical Programming II, Domination Structures, Research Report No 73, Institute of Mathematics & Computer Science Nanyang University, 1979; Universal Rings with Minimum Condition, Research Reports No. 58, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University 1978.

Koh Khee Meng: On Finite Distributive Lattices Whose Frattini Sublattices are Chains, Nanta Mathematica 11 (1), 10-16 1978; Idempotent Algebras with Three Essentially Binary Polynomials J, Algebra Universalis 9(1), 1979 1-15; New Generators of the Frattini Sublattice of a Finite Distributive Lattice, Annals Univ. Sci Budapest (Hungary) Sec. Maths., 1979, 22 p; with **T Tan and Y S Ho:** On Sequences Associated with 2-BD-graphs, Bull. Malaysia Math Soc (2) 43-48; with **Lee Peng Yee and T Tan:** Fibonacci Trees, Bull SEAM 2(1) 1979, 45-47; with **Y S Ho:** On BD-graphs, J. ARs Combinatoria 1978, 187-206; with **H C Huang:** On Some New Classes of BD-graphs, J. ARs Combinatoria 1979; with **D G Rogers and T Tan:** Two Theorems on Graceful Trees, Discrete Mathematics 1979, 141-148; with **T Tan:** A Note on Graceful Trees, Proc. the Third Southeast Asia Math. Symposium 1979; with **Y S Ho and H C Huang:** On BD-graphs with $(k, m, l, l^{n-1}, \ldots .1)$, J. ARs Combinatoria 1979; On a Construction of BD-graphs, Nanta Math 12(1) 1979; with **D G Rogers and T Tan:** Interlaced Trees: A Class of Graceful Trees, Proc. Australia Conference on Combinatorics, University of New England, Armidale, August 1978; Another Class of Graceful Trees, Research Report No. 66, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1978; with **H C Huang:** Minimality of Representable Sequences of BD-graphs, Occasional Paper No. 22, College

of Graduate Studies, Nanyang University 1978; A Note on Representable Sequences of BD-graphs, Research Report No. 61, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University 1978; On Representable Sequences of BD-graphs, Research Report No. 65, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1978; with **T Tan:** On Graceful Valuations, Research Report No. 68, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1979.

Lee Peng Yee: Linear and Nonlinear Transformations Between Sequences, Nanta Mathematica-1, 1978, 174-182; Matrix Transformations on Sequence Spaces of a Nonabsolute Type, Research Report No. 60, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University 1978; Summability Factors Involving Orliez Metrics, Coll Math 44, 1 (in press); with **Chen Chuan Chong:** Some Problems In Graph Theory III, Southeast Asian Bulletin of Mathematics 2, 1978, 38-41; with **H Murakami and Ng Peng Nung:** Modular Spaces of Strongly Summable Functions, Bulletin Malaysian Math Soc. (2) 1978, 91-99.

Ling Kiong Dong: On Distributions of Order Statistics From Discrete Distributions, Research Report No. 69, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1979; On One-sample Bayesian Predictive Distributions for Samples From Exponential Distributions Based On Data With Missing Observations, Research Report No. 79, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1979; with **S K Lim:** On Bayesian Predictive Distributions For Samples From Double Exponential Distribution Based On Grouped Data, Research Report No. 59, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1978; On Bayesian Predictive Distributions For Certain Functions of A Future Sample From Double Exponential Distribution Based on Type II Censored Data, Research Report No. 63, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1978; with **C K Tan:** On Inference Based On Samples with Missing Observations, Research Report No. 70, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1979; On Predictive Distributions Based On Samples With Missing Observations — Exponential Distribution, Research Report No. 72, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1979.

Ng Peng Nung: Matrix Transformations on Cesaro Sequence Spaces of Nonabsolute Type, Research Report No. 64, Institute of Maths & Computer Science, Nanyang University, 1978; On Modular Sequence Spaces of a Nonabsolute Type, Nanta Math. 11(1), 1978, 84-93; Modular Spaces of Strongly Summable Functions, Bull. Malaysian Math. Soc. (2), 1978, 91-99.

Department of Physics

Chew Chong Kee, Hoang Chang Fong and Phua Kok Khoo: Multiplicity, Fireball and Feyman-Yang Scaling, Occasional Paper No. 37, Institute of Natural Sciences, Nanyang University 1978;

Chew Chong Kee, Phua Kok Khoo, S Y Lo, L C Chee and H B Low: Hadron Production, Quarks and Chao-Yang Statistics, Occasional Paper No. 38 Institute of Natural Sciences, Nanyang University 1978;

Gan Woon Siong: Suppression of Jet Noise, Proceedings of Inter-Noise 78, p 755-758 1978; Application of Accoustical Holography and Imaging, Vol 1, p 85-90 1979

Koh Chor Jin, Hew Choy Sin and Lee Yew Hwa: Facts and Figures of Our Environment, Institute of Natural Sciences, Nanyang University.

Liu, Y S: Electric Field Gradient and Mean Square Displacement of the Iron Sites in FeS_2^2(Pyrite), Occasional Paper No. 42, Institute of Natural Sciences, Nanyang University, 1978

Lo S Y, Chew Chong Kee and Phua Kok Khoo: Suppression Factor in the Decays of the Family, Phy Rev D18 2495, 1978

Looi Eng Choon, J C Stryland and H L Welsh: Pressure Shifts in the Vibrational Raman Spectra of Hydrogen and Deuterium, 315-85K, Canadian Journal of Physics, Vol 56, 1102-1108, 1978;

Ng Ser Choon, Looi Eng Choon, Teh Hung Chuan and G H Ong: Photon Correlation Spectrometer, Technical Report No. 16, Institute of Natural Sciences, Nanyang University 1978.

Phua Kok Khoo and Hoang Chang Fong: General Relationship Between the Multiplicity and the Fireball Mass, Phy Rev D17, 927, 1978; Temperature of High Energy p-Nucleus Reactions, Phy Rev D17, 1356 1978.

Teh Hung Chuan, S H Chen and S Yip: Molecular Interactions and Neutron Scattering from Moderately Dense Gases, Neutron Inelastic Scattering, IAEA, Vol II p 81-87, 1978.

LINGUISTICS

Chinese Language and Research Centre

Chen Chung Yu: 常用古入声字表 (List of Frequently Used Characters from the Ancient Chinese Entering Tone in Standard Mandarin). Chinese Language & Research Centre, Nanyang University, 1978.

'On Predicative Complements'. *Journal of Chinese Linguistics* (Berkeley, U.S.A.), Vol. 7, No. 1:44-64. 1979.

Chao Ming Daw: 常用华语儿化词 (A list of common words with 'r' ending), et al, p.p. 89, Chinese Language & Research Centre, Nanyang University, 1979.

Loo Shaw Chang: Bilingual Course Development of Primary and Secondary Schools in Singapore (1950-1970), in R. Lord and B. Tsou (ed), *International Symposium Papers on Bilingual Education,* University of Hong Kong, 1978;

新编应用文 *New Applied Chinese* (Textbook)(ed), Pan Pacific Book Company, Singapore, 1978;

华语与方言 Huayu and Chinese Dialects in Singapore. *Yuwen*, Vol. 5, p.p. 40-43, Journal of Singapore Chinese As A Second Language Teachers' Society, 1978;

使用汉语拼音的问题 On the Use of Hanyu Pinyin, *Journal of Education*, Vol. 4, pp. 39-41, Singapore Chinese Middle School Teachers' Union, 1978;

Standardized Chinese Names of Place in the World (et al),
Vol II: Main Cities and Ports, pp. 77, 1978
Vol III: Waters, Mountains and Islands, pp. 69, 1978,
Committee on Standardized Chinese Translations of Common Names
Ministry of Culture, Singapore.

辅导处

人事

学生团体组组长廖文权先生自1978年8月1日起，被正式委任为辅导处助理主任。

学生团体与学生活动

由于联合校园计划于本学年度起开始实行，有三分之一的学生被分配在联合校园上课；然而，本大学校园内之学生活动仍然显得相当活跃，不受重大影响。

包括学生会在内，注册学生团体数目，已由前年之四十四单位减少至目前之四十单位，这是由于学生人数的递减，及避免学生活动发生重复现象的结果；有三个商学院之注册团体，即经济学会、统计学会及工商管理学会经已解散，其会员则由重新组织之商学会予以吸收。跆拳道协会由于会员稀少而申请取消注册。正在筹备成立之学生团体有东南亚研究学会、南大日语协会以及回教学生协会。

由各学生团体组织之海外文化、教育考察团共有九个单位，所有考察团都在长假期间分别启程访问泰国、香港、台湾、菲律宾、东马来西亚、日本、美国、加拿大以及欧洲国家。

在大学内外举办之学术活动亦有三十五项之多，包括研讨会、讲演、各种学识比赛中、英文演讲比赛，与辩论会等等；另有三十三种由学生团体筹办之学术性期刊及纪念刊也在本年度内出版。

除了给予例常之财政援助外，本处尚拨款2,500元额外津贴十七学生团体，以协助此等团体用电影招待方式筹募学会活动基金，学生团体由此项额外津贴而筹到的款额共达6,800元。此外，商业团体各基金会及公众人士赞助本大学学生团体举办各种知识比赛，研讨会，以及其他有意义之活动，为数亦多达72,000元。

各界以刊登广告方式资助各考察团出国经费为数更为惊人全年高达270,000元。诚然，若无公众人士、各商业团体，以及各社团，尤其是李氏基金会、南洋商报、星洲日报、达利银行、达利金融、邮政储蓄银行、教育出版社、新加坡金融、IBM等慷慨捐助，相信学生活动将不能获得如此巨大之成就。

本年度主要之学生活动计有：

1. 亚细安学生节，这是本区域举行之首个类似之盛会，由本大学学生会主办，于1979年1月8日至13日一连六日假本大学举行，计有九十二位来自泰国、马来西亚、菲律宾及新加坡各大专学府之学生代表参加，并由外交部高级政务部长李炯才先生主持开幕仪式，同时，一个有关1980年代之亚细安研讨会也在盛会期间举行。此盛会在签署联合宣言，呼吁成立亚细安学生协会之闭幕仪式中完满结束可谓极为成功。

2. 学生会在十月间发动一项募捐运动，向公众人士筹款救助史拜罗斯号事件不幸蒙难者之家属，有大约超过200名学生志愿参加，募得款项共计38,000元正，该款项已悉数交由职工总会主席彭由国先生处置。

3. 为了促进学生团体与校外团体之友谊与了解，一项由学生会及体育协会联合主办之排场邀请赛，经于1978年12月4日至11日在本大学体育中心举行；由全星排总副会长李玉胜先生主持开幕仪式，并由贸易及工业部长吴作栋先生主持闭幕礼，是项邀请赛经费系由黄添慈先生赞助。

4. 由黄思快、吕锡杰、陆志明、黎泰坡以及 Nallathamby Panisilvam 五人组成的一支大学辩论队伍，于 10 月间参加由电视台主办之大专英语辩论会，并且顺利进入大决赛，获得亚军，每名队员除获得一张来回台北之机票之奖励外，另获得价值$ 75 之书籍奖。

5. 商学院三年级学生黄思快君系首位本大学学生获选代表新加坡于 1978年 10 月 8 日至 11 月 8 日参加东南亚青年船东南亚之游。另一文学院三年级学生何秋萍小姐，也获取 JAL 奖学金，参加于 1978 年 7 月 12 日至 8 月 23 日假东京苏菲亚大学举行之夏季课程。此外，商学院二年级学生符金莲小姐亦为新加坡 AIESEC 选派参加于五月初假丹麦举行，为期三个月之领袖训练计划，并由李氏基金与黄祖耀先生联合赞助此行经费。

6. 一个由政府与行政学会主办之“新加坡的外在环境—生存之条件”研讨会，于 1978 年 7 月间举行。

体育活动

随着联合校园计划的实施，本大学各院一年级生全体在武吉智马联合校园上课，因此，本大学原有的一年级生体育必修课暂停讲授。至于为二、三年级学生开设之体育选习课程，本年度计有舞蹈、土风舞和游泳三种。男女生修习及格并获得证书颁给者共计 68 名。

各项体育竞赛，因就读联合校园的本校一年级学生受交通及时间的限制，不方便回校运动，以致某些项目参加人数不很理想，总的来说，一般反应还相当热烈，各项比赛都如期圆满举行。通过比赛而选拔出来的各项运动代表，利用课余和假期加以集训后，在参加大专及校外比赛，都能保持一贯的水准，其中以男女排球队，男女乒乓队和男子田径队的表现，最为理想。

1 月 23 日，马来西亚槟城理科大学男女排球和男子篮球队来访，并与我校队在体育中心作友谊赛。

本大学男女篮球代表队为观摩球艺及增广见闻，在文礼区国会议员饶柏华先生率领下，经于 3 月 27 日赴菲、台、港、泰四地作为期 16 天的教育性考察访问。

本校龙舟队受邀代表圣陶沙管理局（十队之一）于 3 月 25 日参加新加坡体育理事会和旅游局主办之第一届环岛龙舟接力赛，并担任由大士村 (Tuas) 起划至班朱鲁 (Penjuru) 之第八段水程，全程共 13 公里。

游泳池除开放予大学教职员生及校友外，管委会并通过接受新大教职员申请利用南大游泳池，其收费与本校教职员同，此外，亦为短期住宿校园的集训球队或语文修习者提供短期游泳的方便。

国际贸易公司捐赠 35,000 元充为购置体育器材设备，体育组已据具购置项目，现大部份器材正在洽购中。

学生宿务

自 1978 年 6 月 19 日开始，舍务组接管新建的第 20 座及第 21 座学生宿舍；因此，现共有男生宿舍 20 幢，总房数 976间，女生宿舍有楼宇八幢，总房数 555间，共可容纳寄宿生 2,600 余名。

随着联合校园计划的实施，学生寄宿在南大校园的人数作大幅度的减少。本年度只有寄宿生 1,464 名，在所有可供住宿的1,531 间宿房中，只有 822间有人住宿，其他 709间闲置

没有用。学生住宿双人房者占有642单位，单人房者占有180单位，联合校园一年级学生及新大学生住宿在南大校园者分别有 69 名及 53 名。

以期善加利用闲置的学生宿房，本处旋采用出租临时宿位办法，为有组织的团体及机构提供临时寄宿的方便，除第 19 20 及 21 座学生宿舍充为是项用途外，并设立特别委员会专门处理。在本年度内，共有 11 个来自亚细安国家的大专学府及本地宗教团体曾租用学生宿房作短暂住宿，总人数共有606名，由是项临时出租宿房所收到的宿费共 4,803 元，并按时存入本大学户口。

本年度任用舍长 36 名（男 21，女 15），在下情上达及协助维持宿区秩序方面，舍长们大抵上都能称职。

舍务组除提供例常修理登记，外来电话通知及信件派送，女生舍务组并协助在女生宿区种植花卉外，于本学年度内完成之设施计有下列几项：

1. 在学生宿区设立两电视室的工程于2月 19 日完成；该两电视室分别座落于第一座及第C座，每间电视室有 26 吋彩色 ITT 电视机一架，除冷气设备外，并装置有壁灯及窗帘，相当华丽。
2. 在每一座学生宿舍各装置有公共电话一个。
3. 男生宿舍由第 4 座至 11 座以及女生宿舍第A座、B座更换水管设备。

此外，自3月 26 日起，女生宿舍C、D、E、F、G 座及男住宿舍第 1 座亦开始进行室内外粉刷工作，并预期于两个月内完成全部工程。

医务所

大学与裕廊利福药房签有合约，由该药房定时派医生前来大学医务所为教职员生诊病。本学年度内继续实行。诊病时间仍旧由上午十时至十二时，下午二时至五时，周末及学校假期只限于早上时间。在本学年度内，本大学学生、教职员及眷属前来求诊者共8,347次。

就业辅导

就业辅导组于1972 年 4 月间成立，负责办理毕业同学之职业介绍；提供在籍同学之假期实习及短期工作及印发就业讯息及资料予有关毕业同学。

在本学年度里，前来登记觅职者有657名，求才机构 18 单位，被推介前往应征的同学共有366名。

在假期实习方面，理商二年级学生共有178名被派往公私机构参与工商业指导计划。

鉴于1976 年及1977 年实施的“模拟面试”训练计划的成功，本年度继续推行此项计划，以便嘉惠及应届毕业同学，三年级及荣誉班学生参与是项模拟面试训练计划的共有285名。

DEPARTMENT OF STUDENT AFFAIRS

Staff

The Officer-in-Charge of Student Bodies, Mr Liaw Wen Chyuan was appointed as Assistant Director of Student Affairs with effect from 1 August 1978.

Student Bodies and Student Activities

With the implementation of the Joint Campus Scheme in the academic year 1978/79, student activities on Nanyang University campus were not adversely affected although one-third of the University's students attended lectures at the Joint Campus at Bukit Timah.

Due to the reduced student population on Nanyang University campus, the number of registered student societies was reduced from 44 to 40. In order to avoid repetition and overlapping of activities, the three registered societies in the Faculty of Commerce, namely, the Economic Society, the Statistical Society and the Industrial and Business Management Society, were dissolved and their members were absorbed by the re-constituted Commerce Society. Due to lack of members, the Taekwon-do Society applied for de-registration. Registration is pending for three new student societies, viz. the Southeast Asian Studies, the Nanyang University Japanese Language Society and the Muslim Students' Association.

Nine overseas study tours, both cultural and educational in nature, were organized by various student organizations during the long vacation. The countries visited included Thailand, HongKong, Taiwan, Japan, the Phillippines, East Malaysia, America, Canada and Europe.

The various student bodies organized about 35 activities during the year which included seminars, talks, competitions, Chinese and English oratorical contests and debates and published 33 academic journals and souvenir magazines.

Besides granting the usual financial assistance to student societies, this Department also gave a special allowance of $2,500 to 17 student organizations to enable them to put up movie shows for the purpose of raising funds for their activities. The funds raised amounted to $5,800. Donations from business organizations, foundations and members of the public towards the organizing of competitions, seminars, sports and other approved student activities amounted to $72,000.

Advertisement fees collected to support various study tours amount to $270,000. Generous support from members of the public, commercial firms and social organizations, especially the Lee Foundation, Nanyang Siang Pau, Sin Chew Jit Poh, Tat Lee Bank, Tat Lee Finance and IBM has enabled student organizations to organize their various activities with success.

The major student activities for the year included:-

(1) An "ASEAN Student Festival", the first of its kind in the region, organized by the Nanyang University Students' Union (NUSU) was held on campus from 8 – 13 January 1979. A total of 92 undergraduates from universities in Thailand, Malaysia, the Philippines and Singapore participated in the festival. Mr Lee Khoon Choy, Senior Minister of State for Foreign Affairs, officiated at the opening ceremony. A seminar on "ASEAN in the 1980s" was held in conjunction with the Festival. The festival. The festival was a great success, and the closing ceremony ended with the signing of a declaration calling for the establishment of an ASEAN Student Association.

(2) The Nanyang University Students' Union launched a collection campaign in October to collect donations from members of the public for the bereaved families of the Spyros victims. More than two hundred student volunteers took part in the campaign. The total amount collected amounting to $38,000-00 was preented to Mr Phey Yew Kok, President of National Trade Union Congress.

(3) Nanyang University Students' Union and the Sports Association of Singapore jointly organized a volleyball invitation tournament

in the University's Sports Centre from 4 to 11 December 1978. The tournament was organized to promote friendship and understanding between Nantah student societies and outside organizations. Mr Lee Yiok Seng, Vice-President of the Singapore Volleyball Association, officially opened the tournament and Mr Goh Chok Tong, Minister of Trade and Industry, officiated at the closing ceremony. The tournament was sponsored by Mr Wee Thiam Joo.

(4) A University debating team participated in the Inter/Varsity/College English debate organized by Radio & Television Singapore in October 1978. Members of the team were Messrs Ng Ser Kwei, Looi Chee Kit, Loke Chee Meng, Loi Hai Poh and Nallathamby Panisilvam. As runners-up in the final, each debater received a return air ticket to Taipei and a book prize of $75-00.

(5) Mr Ng Ser Kwei, a final year Commerce student, was selected as the first student from this University to represent Singapore in the Ship for Southeast Asian Youth Programme from 8 October to 28 November 1978. Miss Ho Chow Peng, a final year Arts student, won the JAL scholarship to attend a Summer Course at Sophia University, Tokyo, from 12 July to 23 August 1978. Miss Foo Kim Lian, a second year Commerce student, was selected by AIESEC of Singapore to attend a three-month Leadership-Development Programme in Denmark in early May 1978. Her travel grant to Denmark was jointly sponsored by the Lee Foundation and Mr Wee Cho Yaw.

(6) A seminar on "Singapore's External Environment – Conditions of Survival", organized by the Government and Public Administration Society was held in July 1978.

Sports Activities

The usual physical education classes for first year students were not conducted this year as all first year students attended lectures at the Joint Campus in Bukit Timah.

A total of 68 students completed the extra-curricular activities classes organised by the P.E. Section during the year and were awarded certificates for dancing, folking dancing and swimming.

Although the number of participants in some sports events decreased due to the fact that first year students found it inconvenient to participate, all sports activities received satisfactory response from other students staying at the Jurong Campus.

Students selected to participate in the Joint Institute-Varsity-College games received five-day centralized training during the mid-year vacation at Nanyang University. The men's and women's volleyball teams, table tennis teams and the men's athletic team performed very well in these games.

The volleyball and basketball teams of Universiti Sains Malaysia paid a visit to the University and had friendly matches with our teams on 23rd January.

The University's men's and women's basketball teams led by Mr Ngeow Pack Hua, Member of Parliament for Boon Lay, left Singapore on 27th March for a 16-day educational tour to the Phillippines, Taiwan, Hong Kong and Thailand. Their task was to foster relationships and enhance understanding with their counterparts in our neighbouring countries.

The University dragon boat team represented Sentosa as one of its 10 legs from Tanjong Tuas to Tanjong Penjuru, covering 13 km in the 1st Round Singapore Island Dragon Boat Relay organised by the Singapore Sports Council and the Singapore Tourist Promotion Board on 14th and 25th March 1979.

Staff of the University of Singapore was allowed to use the swimming pool at the Sports Centre by paying the normal admission fees. Approval has also been given to some external organizations to hold centralized training for their athletes on the campus. National servicemen who attended the English Language course were permitted to use the swimming pool by paying nominal charges.

Intraco Ltd. donated $35,000 to the University for purchasing sports equipment.

Student Hostels

The new student hostels, Blocks 20 and 21 were administered by the Hostel Section, which was responsible for a total of 20 blocks of men's hostels and 8 blocks of women's hostels. Presently there are 976 rooms for men and 555 rooms for women students, accommodating a total of more than 2,600 students.

The total number of students residing in the hostels for the year was 1,464 with only 822 rooms occupied. Amongst the occupants were 69 first year Joint Campus students and 53 University of Singapore students.

To further enhance the use of the student hostels, a scheme of renting out vacant hostels on a short-term basis was adopted. A special Committee was set up to administer the scheme. Blocks 19, 20 and 21 were designated for this purpose. During the year under review, the Department arranged temporary accommodation for 11 student bodies from Asean countries and local Christian organizations. The total number of persons who stayed in the hostels was 606. The temporary accommodation fees so collected amounted to $4,803.00 and were credited to the University's account.

There were 36 hostel prefects (21 for men's hostels and 15 for women's hostels). They were effective in conveying boarders' request and complaints to the Department and in helping to maintain order in the hostels.

During the year the hostel section completed the following jobs to improve facilities in the hostels:—

Construction of two TV rooms, one at Block 1 and one at Block C. An ITT 26" colour television has been installed in each room. The TV rooms are open daily from 5:00 p.m. to 12:00 mid-night as from 26 February 1979.

Installation of public telephones in every block of students' hostels.

Changing of the water pipes in Blocks 4 to 11 of the men's hostels and Blocks A and B of the women's hostels.

As from 26 March 1979, whitewashing was carried out for Blocks C, D, E, F, G of the women's hostels and Block 1 of the men's hostels.

The University Clinic

Doctors from the Jurong Clifford Dispensary continued to provide medical care for the University staff and students. Consultation hours remained unchanged, that is, from 10:00 am to 12:00 noon and from 2:00 pm to 5:00 pm. On Saturdays and during the vacations, consultation hours were in the mornings only.

In this academic year, the number of visits to the University clinic by students, staff members and their families numbered 8,347.

Placement Section

The Placement Section, established in April 1972, aims at

1) placement of graduates in jobs;

2) arranging vacation training and temporary jobs for undergraduates;

3) disseminating career information and materials to graduates.

During the year, 657 students registered for placement. Of these, 366 graduates were recommended to fill appointments offered by 18 organizations.

Under the Industrial and Business Orientation programme, 178 Science and Commerce students were sent for vacation training in both public and private establishments.

Following the success of the Mock Interview Training Programme conducted in 1976 and 1977, a similar programme was conducted again in 1978 for the benefit of graduating students. 285 Third and Honours years students participated in the programme, which was very well received and commented on by all participants.

服务中心
SERVICING CENTRES

华语研究中心

行政组织

该中心成立于 1974 年 7 月，现由以秘书长为首的语言与研究委员会管辖，分为研究与教学两组。研究组的主要任务是研究华语的用途，发展和帮助解决新加坡在华语教学上所碰到的某些问题；教学组是开设华语课程，供外国和本大学学生修读。

中心人员

研究员潘文光先生已于 1978 年 9 月被调回教育部。目前本中心共有 2 位研究人员及 7 位教学人员。

华语课程

华语课程分专修课程与选修课程两类。

专修课程供外国学生及公众人士修读。选修课程供本大学各院学生选修。专修课程有 6 班共 49 人，而选修课程则有 5 班共 42 人。

研究计划

本学年度该中心完成印就下列四项研究工作：

1. 常用古入声字表——陈重瑜
2. 常用华语轻声词汇——卢绍美、杨萱
3. 常用多音多义词——杨萱、卢绍美
4. 常用华语儿化词——赵明道、卢绍美、杨萱

播音员语音训练课程

1978 年 9 月 18 日至 11 月 27 日，该中心为新加坡广播电视台播音员提供一项华语语音训练课程，为期十周。

CHINESE LANGUAGE AND RESEARCH CENTRE

Administration

The Chinese Language and Research Centre has been placed under the direction of the Board of Language Studies and Research which is chaired by the Director-General. The Centre comprises two sections, a teaching section and a research section. The research section is engaged in research work particularly in the area of the development and use of the Chinese Language (Hua Yu) and the methodology in the teaching of Chinese as a second language in the Singapore context. The teaching section offers Intensive Mandarin courses at different levels for foreign students as well as undergraduates of the University.

Staff

Mr Phoon Mun Kwong, Research Fellow, left the Centre and returned to work in the Ministry of Education in September 1978.

Presently, the Centre has two research staff and seven teaching staff.

Mandarin Courses

The Intensive Mandarin course was instituted in response to demand by foreign students and the general public for such study. The elective course (Mandarin as a second language) is designed for degree students of all faculties of the University.

In the academic year under review, 49 students were enrolled in the intensive course and 42 students in the elective course.

Research Projects

The following four research projects and reports have been completed and published this academic year:

(1) List of Frequently used characters from the Ancient Chinese Entering Tone in standard Mandarin – Chen Chung Yu.

(2) List of Common Words with Neutral Tones – Loo Chou Mui & Yeo Chuang.

(3) List of Commonly Used Polyphony – polysemy Words – Yeo Chuang & Loo Chou Mui.

(4) List of Common Words with 'r' Ending – Chao Ming Daw, Loo Chou Mui & Yeo Chuang.

Announcers Elocution Training Programme

The Chinese Language And Research Centre conducted a ten-week elocution training programme for announcers of Radio & Television Singapore from 18 September to 27 November 1978.

语言中心

1978／79 学年确实是语中繁忙的一年。长假时为预定于7月进入大学攻读的国民服役人员（本年度一年级生）开办精进英语课程。开学后，除了负责本校所有二、三年级的英语课程外，本中心选派五名教师到联合校园，共同负责教导一年级的英文。

人事

本学年开始前，麦燕玲辞职，P Llamzon 及 Linda Peri 约满离职，黄辉霖则于 12月转职星大英文系，Marsha Clink 也于本年3月约满离职。二位 PIA 助教 Bruce Von Cannon 及 Thomas Pyle 二年期满后也返美继续深造。

本学年度 PIA 助教 Gregory Harding 则于6月加入本中心，英文教师 Catherine Cook Turton 于第二学期到任。

由于兼任教师的辅助，本中心得以应付庞大的教学工作。

课程与学生人数

本学年修英文学生总人数为1,296人。其中修英文的学生有1,088人，选修其他语文的学生人数是208人。

国民服役人员假期英文课

长假期间，4月至6月中旬本中心为已被接受于本学年进入大学攻读的国民服役人员开设一项为期十一周的精进课程，协助他们提高语文程度。前七周每日上课六小时，致力于文法结构的复习。后四周为浸濡形式的课程，包括课堂上及课外学习活动。一百六十五名学生参加这个课程。

上述课程也公开给二年及三年级学生修读。报名总人数为367，其中本大学学生占214名，国民服役人员占153名。

必修课

英文二，为二年级英文课。

学生人数501名，该项课程之前身为“社交实用英文”及“口语训练”，该二项课程之教材。经修订充实后成为更实用的二年级英语课程。

英文三，为三年级英文课。

特为本校学生就业作准备而设，课本“ Get that Job 为郑琬如博士及陈金乡先生合作出版之著述。修读学生人数为587名。

其他语文选修课程

下列修读其他语文人数显示学生之兴趣依旧持续。

日　文	111 名
马来文	49 名
法　文	36 名
德　文	12 名

最后两项人数稍比去年为多。

国防部见习军官语文精进课程

语中继续为国防部受训军官开办德文及日文速成班，准备他们出国受训。

实验室之利用

供本校员生个别习听录音带的设备继续开放。本年度总共有1,084人利用这项设施。各语文习听之人数如下：

英　语	684名
华　语	129名
日　语	183名
德　语	33名
马来语	28名
法　语	27名

其他活动

语文教师积极参与课外活动：协助及辅导学生团体如英语话剧团，辩论比赛代表队及学生对话委员会；担任导师等等。

馈赠与捐献

语言中心接受了日本基金会丰厚的日文教材馈赠。这些教材包括六十本书及六套语言录音带。驻新加坡奥大利亚商业代办于去年12月8日馈赠本中心价值五百元的书籍。

LANGUAGE CENTRE

The 1978/79 academic year was indeed a busy one for the Language Centre. The vacation period was taken up with providing special intensive courses for National Servicemen who would matriculate in July. With the establishment of the Joint Campus, the Language Centre was responsible for English courses for second and third years students on Jurong campus, and also for assisting in the programmes for first year students at the Joint Campus.

Staff

Three teachers finished their service with us before the commencement of the academic term: Lee Yin-Ling, P. Llamzon, Linda Peri. William Wong left to join the University of Singapore in December. Marsha Clink completed the year, leaving us in March 1979. Bruce VonCannon and Thomas Pyle, two of our P.I.A. teaching assistants completed their two years with us and returned to the United States for graduate study.

In June, Gregory Harding joined us, under the PIA scheme, as a teaching assistant.

Catherine Cook Turton arrived to begin teaching in the second term.

With the continued assistance of part-time teachers, we have been able to fulfill our responsibilities to our students.

Five members of our teaching staff were assigned to teach English at the Joint Campus.

Courses And Enrolment

During the year April 1978 – March 1979 the Language Centre served a total of 1296 students, of whom 1088 were enrolled in English courses and 208 in other language courses.

a) **Vacation Course for NS men**

In order to assist National Servicemen who had been accepted for University entrance in 1978, the Language Centre conducted a special intensive course of 11 weeks duration from April to mid-June. For the first seven weeks, six hours per day were devoted to a review of structure; the last four weeks were designed as an immersion-type course combining formal and informal learning activities. 165 were enrolled in the course.

The immersion course was also open to second and third year students. 214 of our own students and 153 National Servicemen, a total of 367, were enrolled in the course.

b) **Required Courses**

ENGLISH II — English for Second Year Students.
With an enrolment of 501, this course combined the former English for Social Situations and Speech Training syllabuses which were revised and expanded and made more practical and relevant.

ENGLISH III — English for Third Year Students.
Seeking to prepare our students for employment the course used as a text "Get That Job", the published work of Dr Mary Tay and Mr Tan Kin Hiong, and supplementary materials. Enrolment was 587.

c) **Elective Courses in Other Languages**

Interest in the study of other languages continued, with the following numbers enrolled:

Japanese	111
Bahasa Mal/Ind	49
French	36
German	12

The last two showed a slight increase over the previous year.

d) **Intensive Courses for Mindef Cadets**

Intensive courses in both Japanese and German were provided for Mindef Officer Cadets, preparing them for academic training abroad.

Laboratories

Solo practice facilities were continually available to both students and staff. Languages studied during solo practice time and the number of persons who took advantage of this service were:

English		684
Mandarin		129
Japanese		183
German		33
Malay		28
French		27
	Total	1084

Other Activities

Members of the staff were very active in extra-curricular activities assisting, training and advising student organizations, such as the University Players, the Debate Team, the Student Dialogue Committee, and serving as Mentors under the mentor scheme.

Gifts and Donations

The Language Centre was the recipient of generous gifts of Japanese language teaching materials from the Japan Foundation. The gifts included 60 texts and six sets of language tapes. The Austrian Trade Commission in Singapore presented $500 worth of books to the Centre on 8 December 1978.

李光前电脑中心

职员动态

中心目前只剩下一位打卡员。前助教已于1978年5月31日离职，华英打字员则于1979 年2月离职。另两位维持中心的职员，也于1978 年7月3日开始，调至联合校园的电脑实验室服务。

资料处理的工作

由1978 年7月1日至1979年3月31 日，中心曾为205名学生与教职员提供服务，此数目并不包括行政部门的使用者。在这一段期间，中心共处理15,968 件电脑工作，而电脑时间的使用共达2,101 小时。

设备

在电脑数学与服务委员会的推荐下，大学财务委员会已同意加强中心的电脑设备，同时也批准动用由星加坡赛马公会捐助的 40,000 元，订购以下的配备，以扩充现有PDP 11／34的电脑系统。

H960-DJ	Cabinet with Expansion Box & Power Supply
PDP11-DK	Backplane
M7850	Parity Memory
MS11-JS	128K Bytes MCS Memory
RKO5J	Removable Disk
EP11-AU	Floating Point for 11/34
LA11-PD	180 c.p.s. Printer

以上的配件将于 1979 年7、8月间抵达。

当这个扩充计划完成后，中心将有一套更完善的 PDP 11／34 电脑系统，以加强教学、研究和服务的各方面工作。

学生档案系统

学生档案系统于 1975 年开始设立。但是，由于学制的更动，此系统必须时时改进以迎合一些新的变动。

中心目前正在策划与设计学生档案系统资料中心，这项工作预期于 1980／81 年间完成。

LEE KONG CHIAN COMPUTER CENTRE

Staff

With the setting up of the Computer Science Laboratory at the Joint Campus, 2 keypunch operators have been loaned to that campus since July 1978. The Centre's supporting staff was reduced to one keypunch operator with the resignation of the bilingual typist in February 1979 and the graduate assistant in May 1978.

Data Processing Jobs

During the period 1 July 1978 to 31 March 1979, the Centre provided services to 205 students and staff users. The Centre also provided services to Administrative departments. A total number of 15,968 jobs were processed and the total computer run time was 2,101 hours.

Equipment

Upon the recommendations made by the Committee on Computer Studies and Services with regard to the upgrading of the Computer facilities at the Centre, the University's Finance Committee has approved the request made by the Centre to utilize $40,000 donated by the Singapore Turf Club to acquire the following items:

H960-DJ	Cabinet with Expansion Box & Power Supply
PDP11-DK	Backplane
M7850	Parity Memory
MS11-JS	128K Bytes MOS Memory
RK05J	Removable Disk
EP11-AU	Floating Point for the PDP 11/34 Computer system
LA11-PD	180 c.p.s. Printer

After the system has been upgraded, a more powerful configuration of the PDP 11/34 system will be provided for the purposes of teaching, research and services.

Student Records System

The student records system was set up in 1975. However, due to changes in the academic structure, new features were added to the system from time to time.

The centre is currently undertaking the design of data-based student records system. The work is expected to be completed in 1980/81.

Donations

The centre received another donation of $20,000 from the Singapore Turf Club in October for the purchase of additional components for the PDP 11/34 computer system.

图书馆

馆舍

本馆计划自底层至五楼全部装置冷气，有关工程已经在今年3月间开始，预计全部装置可于今年9月底完成。
顶楼经设为学生休息室。在教务会议室改建期间，顶楼的冷气室曾暂用为该会的开会地点。

人事

一年来共有八名员工辞职，包括一名助理主任，二名打字员，四名工友及一名出口检查员。10月起，聘请叶千组女士为助理主任。助理员曾智强和书记符气东调至学生辅导处。经此变动在财政年终结时，馆中六十六个职缺，只有四十五人任职。

人事训练

高级助理主任符国标及助理主任蔡淑卿先后由校方给与深造假期，在英国大学校际理事会的馆员训练计划的安排下，前往英国大学图书馆接受短期的专门训练。符先生专攻电脑在英国大学的应用近况。蔡女士则专注意大学图书馆中期刊组的管理及服务。助理员叶畹芳获校方给予深造假期，前往台湾参加“暑期图书馆工作人员研习会”。有两位职员由校方资送去参加我国公务员深造学院的课程，另有十六名各级员工获公假参加SILO南大分会所主持的英语学习课程。

藏书

本馆藏书306,549 册，其中英文图书及期刊合订本164,376册，中文书籍141,460 册，以及论文713册。此外，又有缩影书刊718卷，以及其他各种教学资料2,118件。

购书费

本年度购书经费比去年约减少14% ，期刊订费约占46% ，其余54% 皆用于购置图书及其他教学资料。

在征求过有关系主任意见之后，本馆对期刊订阅表曾大加修正共停订 98 种而新订113种，共计830种，实增加 15 种。

一年来，编目组人事甚不稳定，但是，有关工作程序经过一番重组后，虽然人员减少，而工作效率却有大幅度提高。共编出图书 17,152 册以供应用。

阅览

本馆共发出阅览证2,045张， 1,364名系学生（包括195名来自联合校园），398名教职员（包括 63 来自新加坡大学教师）以及其他人士283名。一年来，本馆阅览者共有138,141人次。

流通

普通藏书共借出34,978 册次，约减少 10% 。在书库阅览图

书共计 345,353 册次，也减了8%。指定参考书的借出也减了 13%。但若与南大校园学生人数减少约 30% 相比较，则显出有实际的增加。这点或许是每月两期的书讯和定期展出新书的效率。

参考

参考资料的利用总数为 19,429 册次。参考人员共解答 2,439 次询问，其中包括来自外间图书馆的 216个咨询。同时也处理了 178件馆际图书资料的互借，计 66 件借出，112件借入，其中 69 件系自英国国家图书馆借阅部获取影印资料。缩影中文报刊资料亦借出 915卷次。

复印

十月间，原复印承包商不续约，乃由本馆人员再度提供复印服务，收费较前更低廉，学生皆得益。

公共服务

本馆继续为设于马尼拉的亚洲农业资料库提供有关我国的资料输入服务。

图书馆主任继续代表本大学出席全国书业发展理事会，并获选为该会执委。高级助理主任符国标蝉连我国图书馆协会会长。

THE LIBRARY

Work on airconditioning the Library began in March 1979. It is scheduled to be completed in September 1979. The airconditioned room on the top floor was used as venue for Senate meetings when the Senate Room was under renovation. The space outside this room has been converted for use as a students' lounge.

Staff

One assistant librarian, two bilingual typists, four library attendants and one exit-checker resigned from service. Mrs Wong Yip Chin Choo was appointed assistant librarian in October 1978. Library assistant, Chang Tee Khiang, and clerk, Foo Ah Tong, were transferred to the Department of Student Affairs. The staffing position at the close of the year was 45 staff against the total library establishment of 66 posts.

Staff Development

Senior assistant librarian, Foo Kok Pheow, and assistant librarian, Chua Seok Keng, attended special training programmes in the United Kingdom under the Inter-University Council Library Staff Training Scheme. Library assistant, Yap Wuan Hong, was granted study leave from 10 July to 5 August 1978 to attend a Summer Library Training Course in Taiwan. Two staff members attended Civil Service Staff Development Institute courses, and sixteen staff members of various grades were given time-off to attend English proficiency courses organised by SILO Nantah Branch.

Book Stock

The Library's entire collection numbers 306,549 volumes, comprising 164, 376 English books and bound journals, 141,460 Chinese books, and 713 academic exercises and theses. In addition, there are 4,718 rolls of microfilms and 2,118 items of other materials.

Book Fund

The budget for the year was approximately 14% less than that for the previous year. 46% of the funds were used for purchase of journals and 54% for books and other materials.

After consultation with the relevant Heads of Departments, the subscription list was substantially revised, with 113 new subscriptions against 98 cancellations, making a total of 830, a nett increase of 15 titles.

Because of a reduction in staff in the cataloguing section a reorganisation in job routines was necessary. A total of 17,152 books were catalogued and made available.

Users

The library membership of 2,045 comprised 1,364 students, including 195 from the Joint Campus, 398 staff including 63 academic staff from the University of Singapore, and 283 associate members. 138,141 visits were recorded during the year.

Circulation

34,978 books were loaned from the general collection, a drop of 10 percent as compared to last year. 345,353 users of books in the reading rooms were recorded, a drop of 8 percent. Loans of reserve books also dropped by 13 percent. However, considering the 30 percent decrease in student population on Nantah Campus, there was in fact some actual increase in book use. The publication of **NU Book News** released twice a month, coupled with regular display of new arrivals, may be a contributing factor to this upturn.

Reference

19,429 uses were made of materials in the Reference Room. The Reference staff handled 178 interlibrary loans, out of which 66 were outward loans and 112 inward loans; 69 of the inward loans in the form of photocopies were from the British Library Lending Division at Boston Spa.

There were 915 users of the microfilm collection of Chinese newspaper files.

Photocopying

The Library restarted its photocopying service in October 1978 when the commercial operators discontinued their service. Photocopying charges were greatly reduced for the benefit of students.

Public Service

The Library continued to serve as the National Input Centre for the Agricultural Information Bank for Asia, Manila. The Librarian continued to represent the University on the National Book Development Council of Singapore and was re-elected a member of its Executive Committee. Senior assistant librarian Foo Kok Pheow was re-elected President of the Library Association of Singapore.

List of Donations/Gifts received from 1/4/78 – 31/3/79

Donors:	Gifts/Donations:
Embassy of the Federal Republic of Germany, Singapore	207 copies of books
National Central Library, Taipei, Taiwan	121 copies of books
National Library, Singapore	84 copies of books
Japan Trade Centre, Singapore	53 copies of books
Mr. Lee Lian Hye	52 copies of books
Singapore Institute of Standards and Industrial Research (SISIR)	48 copies of books
Commission of Inland Revenue	42 copies of books
Mr. Hu Chu-Seng	32 copies of books
Ministry of Finance	27 copies of books
Singapore Polytechnic	22 copies of books
University of Singapore Library	19 copies of books
Mr. Shigara Egawa of Mitutoyo Singapore Pte Ltd	18 copies of books
Mr. Chou Kai-ching	15 copies of books
Library of Congress, USA	15 copies of books
British High Commissioner Singapore	14 copies of books
Centre for Production and Training of Adult Education Television	12 copies of books
Embassy of Japan	10 copies of books
Jurong Town Corporation	10 copies of books

李光前文物馆

专题展览

由新加坡艺术协会、马来亚艺术学院及本馆联办之“丁衍庸教授作品展”于78 年7月 21 日至 23 日假国家博物院画廊举行，参观者非常踊跃。丁先生为香港中文大学艺术系教授作品别树一格。

内部装修

本馆征得校方同意，添置了五架冷气机，替换了后厅原有之电风扇，以便在温、湿度方面为铜器、木器及文献类属品提供更有利的保养环境。

后厅的装修工程，也包括更换天花板及增建木门。另外，本馆亦购置防紫外线灯管150支，更换了前厅原有的日光灯管以便更好地保养纸制、丝织等类展品。

委托保管

新加坡中华总商会第卅九届董事会第十八次常月会议议决将所藏书画十五件四十五卷委托本馆保管；商会代表于78 年9月 13 日亲自送到南大，本馆对这批书画将悉心代管，但不负任何意外损坏的责任。

活动宣传

秘书长曾于78 年7月间，委任一个文物馆审查委员会，以探讨本馆的职务作用，在文物维修方面所遭遇的困难，以及是否有必要将藏品迁移别处等事项。审查报告已被大学理事会执行委员会所接纳，同意大学应继续保有文物馆，促进本馆的活动与增添文物；而且亦要求本馆多摆设艺术品，主办展览会及扮演一个研究亚洲文化艺术中心的角色。为了向学校、文化教育团体及有兴趣于亚洲文物的国内外人士介绍馆藏文物，本馆曾作下列安排：如接受海峡时报两种语文版记者访问本馆；供给馆藏“严复遗照及家书”资料予海峡时报两种语文版作专题介绍文章用；以及接受电台华文部节目访谈。

馆内展览卡由于年久氧化，致纸旧字蒙，因此全加以重新设计改写。

为配合说明馆内书法展览而编写了“书本的演变”及“书体变迁表”各一份，以便让参观者对中国字体的演变有简明的认识。

LEE KONG CHIAN MUSEUM OF ASIAN CULTURE

Art Exhibition

The Museum in conjunction with the Singapore Art Society and the Malaysian Institute of Arts, organised the 'Prof Ting Ying Yung Arts Exhibition' held at the National Art Gallery, National Museum in July 1978.

Renovation Of The Museum

Electric fans were replaced by 5 air-conditioning units to reduce the humidity and temperature in the rear area of the Museum where bronzes, wood and literature are exhibited. Other renovation works included putting in a new ceiling and installing a wooden door at the rear.

The ordinary fluorescent tubes at the front area of the Museum were replaced with 150 special Philips 37 tubes in order to prevent the deterioration of papers and embriodery.

Art Work From The Singapore Chinese Chamber Of Commerce & Industry

The Museum has agreed to take custody of 15 scrolls of Chinese Art work belonging to the Singapore Chinese Chamber of Commerce & Industry.

Activities

A Museum Review Committee was appointed by the Director-General in July 1978 to review the role and functions of the Lee Kong Chian Museum of Asian Culture, look into the problems of conservation of the art collections and determine whether there is a need to re-locate the art collections. The Review Committee's report was accepted by the Executive Committee of the Nanyang University Council which agreed that the University should continue to maintain the Museum and step up the Museum's activities and acquisitions. In addition the Museum has been asked to display more of the art collections, organise exhibitions and act as a resource centre for the study of Asian art and culture.

To publicize the Museum and to promote interest in Asian arts among Singapore students, cultural and educational groups and members of the public, visits by reporters from the Straits Times were arranged to produce an article on the Museum in the Bilingual page of the Straits Times and one on Yen Fu and his manuscripts. The Assistant Curator was interviewed over Radio Singapore on the Museum and its activities.

As a result of prolonged exposure to fluctuation in temperature and the unsuitable lighting system, the explanatory notes for the exhibits in the Museum had to be replaced.

Two sets of exhibits showing the changes in Chinese calligraphy throughout the years were displayed, explaining the chronological evolution of Chinese characters.

李光前文物馆收到各界捐赠填报表
Lee Kong Chian Museum of Asian Culture
Donations Received during 1/4/78.– 31/3/79

捐赠者 Donor	捐赠项目 Item of Donation/Gift		数量 Quantity
任真汉	中画 CHINESE PAINTING	山水 LANDSCAPE	1
叶步宏 YIP PO WANG	中画 CHINESE PAINTING	荷花 LOTUS	1
吴在炎 WU TSAI YEN	中画 CHINESE PAINTING	松 PINE	1
温永琛 WAN WING SUM	中画 CHINESE PAINTING	草虫，人物 INSECTS, FIGURE	1
	书法 CHINESE CALLI-GRAPHY	楷、隶、行、篆、甲骨各体书	1
凌 代 LIM LING DAI	书法 CHINESE CALLI-GRAPHY	隶书 LI-SHU	1
林寿山 LIN SHOW SAN	中画 CHINESE PAINTING	山水 LANDSCAPE	1
林葆华 LIM BAO HWA	中画 CHINESE PAINTING	人物 FIGURE	1
林圣扬	中画 CHINESE PAINTING	山水 LANDSCAPE	1
郑炳松 TAY PANG SONG	中画 CHINESE PAINTING	竹石，松鼠与葡萄 BAMBOO & ROCK GRAPE & SQUIRREL	1
杨胜德 YEO SENG TECK	书刊 BOOK	中国青花瓷器 CHINESE BLUE & WHITE CERAMICS	1
香港中文大学新亚学院艺术系	书刊 BOOK	李东强素描集，溥心畬书画稿，萧立声画集	1
何和应 HO HO YING	书刊 BOOK	何和应画集	2
台湾故宫博物院 NATIONAL PALACE MUSEUM TAIWAN	书刊 BOOK	国立故宫博物院藏品选目	1
郭强元	书刊 BOOK	郭强元画集	1
钱济鄂 CHIEN CHI-O'S	书刊 BOOK	钱济鄂南洋艺展之辑 MR CHIEN CHI-O'S ART EXHIBITION IN SOUTHEASTERN ASIA IN 1978	1

学人到访
ACADEMIC VISITORS

FACULTY OF ARTS

Dr Chan Geok Oon, Educational Unit, University Sains Malaysia, Minden, Pulau Penang, Malaysia.

Prof Chow Tse-tsung, Department of East Asian Languages and Literature, University of Wisconsin, USA.

Prof Stan Czamanski, Deputy Director, Cornell University and United Nations Centre for Regional Development, Nagoya, Japan.

Mr A G S Danaraj, President, Singapore Institute of Planners.

Dr Gloria Feliciano, Dean, Institute of Mass Communication, University of Philippines.

Prof J H Gallaway, Vice-Chairman, Department of Geography University of Toronto, Canada.

Prof Gerard Hervouet, Faculty of Social Sciences, Laval University, Canada.

Dr Huynh Kim Khanh, Senior Research Officer, Institute of Southeast Asian Studies, Singapore.

Dr Ian D John, Professor of Psychology at the University of Adelaide, Australia.

Prof Ralph E Kliesch, School of Mass Communication, Ohio University, USA.

Dr Jack Lyle, Director, East West Communication Institute, East West Centre, Honolulu, USA.

Prof Masayasu Murakami, Department of Geography, Utsunomiya University, Japan.

Dr Sukanya Nitungkorn, Faculty of Economics, Thammasat University, Thailand.

Prof Robert H T Smith, Geography Department, University of British Columbia, Vancouver.

Mr Jetn Sucharitkul, His Excellency, the Ambassador of Thailand to Singapore.

Prof Shingo Tanaka, College of Liberal Arts, Kobe University, Japan.

Dr Vatchareeya Thosanguan, Faculty of Economics, Thammasat University, Thailand.

Dr Samluckrat Watanavitukul, Faculty of Economics, Thammasat University, Thailand.

Prof A G Wilson, University of Leeds, United Kingdom (short-term visiting Professor).

Prof S T Wong, Asian Institute of Technology, Bangkok.

Prof Shigeru Yamamoto, Department of Geography, Saitama University, Japan.

Prof Masatoshi Yoshino, Institute of Geoscience, University of Tsukuba, Japan.

FACULTY OF SCIENCE

Dr A Bensoussan, IRIA, France.

Dr Claude Berge, University of Paris VI, France.

Dr Jean Dhombres, French Embassy at Canada.

Prof E Gellert, Woologong University.

Dr Louise Hay, University of Illinois, USA.

Dr M Henstock, Department of Metallurgy and Material Science, University of Nottingham, England.

Dr Grahame J Kelly, Botanisches Institute and Botanischer Garten, Westfalishce Wilhelms Universitat, Munster, Fed. Rep. Germany.

Dr Richard G Larson, University of Illinois, USA.

Dr L S Lasdon, University of Texas at Austin, USA.

Dr Liu Yao-Sun, lecturer of the Department of Physics, University of Brasilia, Brazil.

Dr Peter Lorimer, University of Auckland, New Zealand.

Dr Jose Marasigan, Ateneo de Manila University, Philippines.

Prof H Murakami, University of Kobe, Japan.

Dr M S Narasimhan, Tata Institute, Bombay, India.

Prof B F Nebres, Ateneo de Manila University, Philippines.

Dr B H Neumann, Australian National University, Australia.

Dr G M Petersen, University of Canterbury, New Zealand.

Dr T G Raghavan, University of Auckland, New Zealand.

Dr Fe Reyes, University of the Philippines, Philippines.

Dr Z Semadeni, Academy of Science, Poland.

Prof N Sheppard, F R S, University of East Anglia.

Dr J S Shiue, National Chengchi University, Taiwan.

Dr K L Teo, University of New South Wales, Australia.

Prof Thavorn Vajrabhaya, Division of Planning and Development, Rector's Office, Chulalongkorn University, Bangkok.

Dr L C Wood, University of Oxford, England.

FACULTY OF COMMERCE

Prof A S Carrington, Dean of Faculty of Commerce, University of New South Wales, Australia.

Prof B T Colditz, Head of Department of Commerce, University of Newcastle, Australia.

Prof Dexter Dunphy, University of New South Wales, Australia.

Dr Victor M Fersht, Science Secretary, Far East Science Centre, USSR Academy of Sciences, Russia.

Dr Russell Lansbury, Monash University, Australia.

Prof R A Layton, University of New South Wales, Australia.

Prof P A Longton, Head of Department of Commerce, University of Western Australia, Australia.

Dr B J McDonald, Scientific Director, US Department of Navy of Naval Research, USA.

Prof M McManus, Professor of Mathematical Economics, University of New South Wales, Australia.

Prof Koichi Miyasawa, Professor at the Department of Business Administration, Soka University, Japan.

Assoc Prof Amal Bhusam Nag, University of Chittagong, Bangladesh.

Prof J O N Perkins, Professor of Economics, University of Melbourne, Australia.

Mr A R Platts, Lecturer, The Queen's University of Belfast, UK.

Mr Michael Skully, University of New South Wales, Australia.

Prof J Wilson, Professor of Economics, University of Hull, UK.

LANGUAGE CENTRE

Mr Akun bin Harinen, Brunei Shell Company.

Mr John Harniman, Representative of British Council.

Dr Barbara Harvey, First Secretary, Embassy of the United States of America in Singapore.

Mr Matthew Heng, Brunei Shell Company.

Mr Ivan Klecka, Public Affairs Officer, Embassy of the United States of America in Singapore.

Mr Rupert Jones Parry, Longmans Publishers.

Dr Michael Smythies, Department of English, University of Papua New Guinea, New Guinea.

Mr Neil Symons, Rediffusion Singapore.

Madam Tan Yoke Fay, Headmistress, Poi Nam School, Ipoh, Malaysia.

COMPUTER CENTRE

Prof Jean de Barsy, Faculte' Polytechinique de Mons, Belgium.

Dr S Matsuo, President, Nippon Electronics Development Int'l, Japan.

UNIVERSITY GUESTS

Mr M Abeywarden, Senior Assistant Registrar, University of Sri Lanka.

Mr Jan Becka, Institute of Oriental Studies, Czechoslovak Academy of Sciences, Czechoslovakia.

Prof A S Carrington, Consultant, Australian Asian Universities Co-operative Scheme, Australia.

Mr R F Clarke, Director, Dept of Administrative Studies, University of Manchester, UK.

Dr D V Connor, Tertiary Education Research Centre, University of New South Wales, Australia.

Prof L R B Elton, Head, Institute of Educational Technology, University of Surrey, UK.

Dr A M Ghose, Regional Consultant on Environmental Education, UNESCO Regional Office in Bangkok.

Prof K Hayashi, Director, Japan Foundation.

Mr Homer Higbee, Ag Dean, International Studies and Programmes, Michigan State University, USA.

Mr Yukinori Iwaki, Dean, College of Humanities & Sciences at Mishima Nihon University, Japan.

Mr E A Jones, Head, Division C, Inter-University Council for Higher Education.

Mr Saburo Kasagi, Executive Director, Japan Society For the Promotion of Science.

Mr Richard Kneip, HE Ambassador of the United States to Singapore, and Mrs Kneip.

Dr Davidson Nicol, Director, United Nations Institute of Training & Research, USA.

Mr B M Oza, Commissioner for the Indian High Commission in Singapore.

Mr Roland D Patzer, President, Urbana College, USA.

Dr Nolan E Shepard, Foreign Students Adviser, University of Mississippi, USA.

Dr Tony Tan, Senior Minister of State for Education, Ministry of Education.

Miss Mary J Terkhorn, Director of Admissions, Indiana University, USA.

Mr Tong Lee Poh, Secretary-General, The United Chinese School Teachers' Association, Vice-President, Malayan Teachers' Union.

Dr Vanchai Vatanasapt, Vice Rector of Student Affairs, Khon Kaen University, Thailand.

Mr W De Vries, HE Ambassador of the Netherlands to Singapore and Mrs De Vries.

Dr H S Williams, Director, Western Australian Institute of Technology, Australia.

Mr Brian Woods, Data Processing Officer, University of Sheffield, UK.

Dr Wong Fong Tong, Federal Inspectorate of Schools, Ministry of Education, Malaysia.

Mr Wallace Ewart, Director of Studies & Head of School, Ulster College, The Northern Ireland Polytechnic.

会议／研讨会／公开演讲
CONFERENCES/ SEMINARS/ PUBLIC LECTURES

A. Seminars/Public Lectures given by Visiting Lecturers & Invited Speakers at Nanyang University Organised by Institute of Economics & Business Studies and the Department of Industrial & Business Management

Date	Speakers & Topics
July to Sept '78	Prof Koichi Miyasawa, Visiting Professor in Statistics, Soka University, Tokyo: A series of six lectures on selected topics in Operational Research
22/11/78	Mr. Brian Morris, Manager, The Bank of New South Wales, Australia: Foreign Banks Assistance in Trade Promotion
22/11/78	Mr John Hemphill, Australian Trade Commission: The Use of Foreign Trade Representatives to Assist in Developing Overseas Markets
29/11/78	Mrs Elsie Koh, Manager, Bills Section, Development Bank of Singapore: Export Finance for Singapore Exporters
4/12/78	Mr Chew Kiang Ngee, Coopers and Lybrand, Public Accountants: Evaluation of Internal Controls in Computerized Accounting Systems
6/12/78	Mr. Ling Ten Ing, Assistant General Manager, The Export Credit Insurance Corp. of Singapore: Export Credit and Insurance: Its usefulness and Limitations
12/12/78	Mr. Hsu Yung Chong, Proprietor, Nice Coromandel Furniture: Small Business Management
13/12/78	Mr. R. Maclean, Executive Director, Singapore International Chamber of Commerce: The Singapore International Chamber of Commerce: Its Functions and Services to Exporters
13/12/78	Mr. John Wong, Manager, Sales and Marketing Department, Amoy Canning Corporation: The Singapore Manufacturers' Association and its Services: The Experience of an Exporter
19/12/78	Mr. Pek Cheng Chuan, Managing Director, Tai Hua Food Industries, Ltd.: Entrepreneurship and Management of Local Industry
20/12/78	Mr. Lum Peck Heng, Manager for Planning and Market Development, Intraco: Intraco, Its Operations and Importance to Exporters
6/1/79	Mrs Tan Watt Moi, Head, Staff Functions and Operations Support, Economic Development Board: The Modernisation Process in Economic Development in Singapore
6/1/79	Mr. Tjio Kay Loen, General Manager, Overseas-Chinese Banking Corporation Limited: The Modernisation Process in Economic Development in Singapore

6/1/79 Mr. Anjan Mukerji, Manager, Price Waterhouse Associates: The Modernisation Process in Economic Development in Singapore

25/1/79 Mr. Lai Park On, Personnel Manager, Mitsubishi Singapore Heavy Industries (Pte.) Ltd.: Some Aspects of the Japanese Style of Management

Organised by Lee Kong Chian Institute of Mathematics and Computer Science and Departments of Mathematics and Computer Science

5/6/78 Prof Richard G Larson, University of Illinois, USA: Hopf Algebra Order

13/7/78 Mr R B Walsh, Director, Computer Centre, University of Notre Dame: 1) Time Sharing and its Use in the Academic Environment. 2) Data Base — The Concept and Commitment

17/7/78 Prof R J Abbott, Assoc Prof, California State University: Compiler Organization

21/7/78 Prof A Bensoussan, IRIA, France: Analysis of Large Systems and Applications in Management Science

21/7/78 Dr. K L Teo, University of New South Wales, Australia: On the Computational Methods for Time-lag Optimal Control Problems

11/8/78 Prof J Dhombres, French Embassy in Canada: Functional Equations in Operator Theory

9/11/78 Dr D G Rogers, University of Oxford, England: A Budget of Problems

13/12/78 Dr M Y Hsiao, IBM, Ponghkeepsie Lab.: The Impact of LSI on Computer Reliability, Availability and Serviceability

19/12/78 Prof L S Lasdon, University of Texas, USA: Large Scale Systems Optimization: The Application of OPTCON Program

22/3/79 Dr T G Raghavan, The University of Auckland, New Zealand: On Some Aspects of Categorical Topology

Organised by Institute of Humanities & Social Science/Departments of the Faculty of Arts

Professor A G Wilson, The University of Leeds:

4/4/78 i) A Systems Approach to Modelling in Retail Location Analysis

5/5/78 ii) The Past and Future of Models in Planning

7/4/78 iii) Entropy Maximizing Models and Mathematical Programming Methods in Geography and Planning

10/4/78 iv) Dynamical Systems and Catastrophe Theory in Geography

1/7/78 Dr. Ross Fitzgerald, Griffith University, Australia: Human Needs and Political Morality

26/7/78 Mr. George A Dudley, F.A.I.A., Graduate School of Design, Harvard University: Urban Design — Philosophy and Enhancement

Prof Gerard Hervouet, Faculty of Social Science, Laval University, Canada:

25/7/78 i) Mass Media In Canada

29/7/78 ii) The Canadian Foreign Policy towards ASEAN

4/8/78 iii) Professor Gerard Hervouet: Quebec Separatist Movement — Problems and Prospects

23/9/78 Dr David Wu, Research Associate, East-West Center, University of Hawaii: Cross Culture Interaction in a Pluralistic Society

30/11/78 Prof Wolfgang Franke, Visiting Prof, University of Malaya; Prof Hsu Yun Tsiao, Director, Southeast Asian Research Centre; Mr Lee Siow Mong, President, China Society, Dr Gwee Yee Hean, Head of History Dept, NU, Dr Ong Tee Wah, Vice Dean of Arts, NU: Seminar on Societies for Southeast Asian Studies: Past, Present and Future

11/12/78 Dr Huynh Kim Khanh, Senior Research Officer, Institute of Southeast Asian Studies: Government and Politics in Vietnam

7/2/79 Mr. A G S Danaraj, President, Singapore Institute of Planners: Planning As A Career

24/2/79 HE Mr. Jetn Sucharitkul, Ambassador of Thailand for Singapore: The Conflict between Kampuchea and Vietnam and Its Implications for Thailand

20/3/79 Prof Chow Tse-tsung, Professor and Head, Department of East Asian Languages & Literature, University of Wisconsin: A New Interpretation of the "Six Kinds of Poetry" in Ancient China

Organised by Institute of Natural Sciences and Departments of Biology, Chemistry and Physics

21/4/78 Prof Thavarn Vijrabbaya , Chulalongkorn University: Nutrition of Orchid Plantlets: Effect of Initial PH

22/5/78 Dr Fu May Lay, Curator, Parks and Recreation Dept, Botanic Gardens: Orchid Meristem Culture

25/6/78 Mr. Yong Thye Aun, Senior Primary Production Officer, Primary Production Dept.: Common Diseases of Orchids and Their Control in Singapore

9/7/78 Dr D D Ridley, University of Sydney: Synthesis of β – lactams of antibiotics

11/8/78 Dr Chau Sik Ting, President, Residents Assoc of Jurong: Medical Surveillance Programme in the Promotion of Occupational Health

20/8/78 Mr. Chuo Sing Kwong, Asst. Principal Primary Production Officer, Primary Production Dept.: Major Pests of Orchids in Singapore

21/8/78 Dr A L Wilkins, University of Waikato: The Structural Elucidation of a New Group of Seco-Triterpenoids

25/8/78 Prof L R Elton, University of Surrey: Educational Technology and the Teaching of Science

6/9/78 Prof V Linke, Department of Physics, University of Berlin, Federal Republic of Germany: Recent Developments in High Energy Physics

12/9/78 Dr P D Buckley, Massey University: Solvent Effects on Rotational Barriers as determined from NMR line-shaped studies

20/9/78 Prof C E Challile, Department of Physics, University of Calgary, Canada: Some Experiments on the Electrical Properties of Heart Cell Membranes

28/9/78 Dr M Henstock, Nottingham University: Scope of Materials Re-cycling

8/11/78 Dr Y S. Liu, Department of Physics, University of Brasilia, Brazil: Electric Field Gradient and Mean Square Displacement of the Iron Sites in FeS_2 (Pyrites)

9/12/78 Dr Chen Yip Hoi, University of Tenessee: Computer Simulation of Carbon Cycle

13/12/78	Dr H Y Law, University of Singapore: HLA and Pregnancy
20/12/78	Dr Lee Tat Mong, Singapore Zoological Gardens: The Nutrition and Physiology of Zoo Animals — Some Interesting Facts and Figures
21/12/78	Associate Prof E Gellert, Woolongong University: Research on Alkaloids at Woolongong
3/1/79	Dr Ong Choon Nam, University of Singapore: Health Hazard of Environmental Lead
6/1/79	Prof D J Hooton, Department of Physics, University of Auckland, New Zealand: Physics at Auckland, New Zealand
8/1/79	Mr Roy A Holliday, Betz International Inc., Singapore: Physical-Chemical Aspects of Boiler Water Treatment
12/1/79	Dr Tan It Koon, General Hospital, Singapore: Some Aspects of Clinical Biochemistry
16/1/79	Dr Grahame J Kelly, Universitat Munster Fed. Rep. of Germany: The Role of Fructosebisphosphatases in the Regulation of Photosynthetic Carbon Assimilation in Leaves
1/2/79	Prof C G Morgan, Department of Physics, University of Wales, U.K.: Recent Work with Lasers
22/3/79	Prof N Sheppard, F.R.S. University of East Anglia: The Application of Vibrational Spectroscopy to the Study of Adsorption Phenomena on Surfaces of Catalysts

B. Staff Members Participation in Conferences/Seminars/Public Lectures/Workshops held overseas

Faculty of Arts

1 — 15 Apr 1978	Dr Mary Tay Wan Joo attended a conference on "English as an International Auxiliary Language" organised by the East-West Centre, University of Hawaii in Hawaii.
3 — 7 Apr 1978	Prof Wu Teh Yao attended a seminar on "Post-Graduate Education in Southeast Asia" at the Chinese University of Hongkong and presented a paper on "Post-Graduate Education in Southeast Asia, Country Report: Singapore and Some Observations on Post-Graduate Education in Southeast Asia".
May 1978	Dr Hung Lien-Te lectured on "The Political Prospect of Taiwan" at the Forum of Taiwanese Problems, organized by the Taiwanese Association in Boston, USA.
May 1978	Mr Sung Ming-Shuen presented a paper on "The Social Development of Southeast Asia and Its Relations with the United States" at the seminar on US Relations with Asia, organized by Malone College, Canton, Ohio, USA.
19 — 26 August 1978	Dr Ang Koh Ping represented Nanyang University in the 12th Quinquennial Congress of the Universities of the Commonwealth, Vancouver, Canada.
28 Oct — 3 Nov 1978	Dr Liaw Yock Fang attended the 3rd Indonesian Language Congress held in Jakarta organized by Language Planning & Development Centre of Indonesia.

21 – 22 Oct 1978	Dr Wong Soon Chong attended a conference on "Mass Media & Socio-economic Change" jointly organized by the School of Mass Communication, Mara Institute of Technology and AMIC, Kuala Lumpur, West Malaysia.
31 Oct – 10 Nov 1978	Dr Gwee Yee Hean attended a conference on "Culture and Industrialisation in Southeast Asia" and presented a paper on "The Role of Education In The Singapore Context", held in West Berlin, Germany.
31 Oct – 10 Nov 1978	Dr Wang Liang Huew attended a seminar on Rural-Urban Transformation and Regional Development Planning, organized by the United Nations Centre for Regional Development, held at Nagoya, Japan.
16 – 17 Dec 1978	Dr Wong Yoon-Wah presented a paper on "Singapore Literature: Present Development And Future Trend" at the Seminar on Literature, held in Kuala Lumpur, West Malaysia.
19 – 22 Mar 1979	Dr Wong Soon Chong attended a workshop on "Evaluation Programme for Low-cost Audio-visual Aids (Filmstrips) on Population-in-Agriculture Themes", jointly organized by AMIC and FAO in co-operation with The School of Journalism & Mass Communication, Thammasat University, Thailand, held in Chiangmai, Thailand.
21 – 30 Mar 1979	Dr Gwee Yee Hean presented a paper on "Some Thoughts on Cultural Exchange in An Asian Setting" at "The Second Symposium on Cultural Exchange between Japan and Southeast Asia" held in Tokyo.

Faculty of Science

29 Mar – 26 June 1978	Dr Teh Hung Chuan attended the meetings on 'Physics of Modern Materials' held at Trieste, Italy. The International Centre for Theoretical Physics organised the course which was sponsored by UNESCO
2 – 14 Apr 1978	Dr Ng Ang Ser attended a UNESCO regional Workshop on Structure and Elucidation of Natural Products in Kuala Lumpur Malaysia
24 – 29 Apr 1978	Prof Anne Johnson attended the Symposium on Mangrove and Estuarine Vegetation in S.E. Asia in Serdang, Malaysia and delivered a paper entitled "Algae in Singapore Mangrove".
24 Apr – 4 June 1978	Dr Yap Kim Yew visited, under the Exchange Scheme between Nanyang University and French Universities, the Institute de Recherche d'Informatique et d'Automatique, France.
25 – 29 Apr 1978	Dr Chew Chong Kee visited the Deutsches Elektronen-Synchrotron (DESY) Hamburg, Germany for research purposes.
28 Apr – 3 June 1978	Assoc Prof Chew Kim Lin was invited to lecture at Ateneo de Manila University, Philippines and he delivered a talk at the First Southeast Asian Conference on Mathematical Education held in Manila.
1 May – 25 June 1978 5 – 17 June 1978	The French Government and the Institute of Mathematics and Computer Science jointly sponsored two staff members to visit French universities in Toulouse for exchange of views. They were: Dr Phua Kang Hoh Dr Leong Kuo Sing
21 May – 3 June 1978	Dr Aw Beng Teck attended a UNESCO Regional Workshop/Seminar on Essential Oils in Bangkok, Thailand.

24 – 26 May 1978	Dr Chen Chuan Chong presented a paper on "Coloured Triangles in Graphs" at the Third Southeast Asian Mathematical Symposium held at the Universiti Kebangsaan, Malaysia. Dr Ling Kiong Doong and Dr Koh Khee Meng also attended the same symposium. The latter presented a paper on "Some Recent Results on Graceful Trees" at the symposium.
29 May – 3 June 1978	Dr Ng Peng Nung, on conference leave in April, attended the First Southeast Asian Conference on Mathematical Education in Manila. He also lectured in the Summer School of the University of Philippines.
12 May – 20 June 1978	Dr Chew Chong Kee attended "The Sixth Trieste Conference on Particle Physics", held at Trieste, Italy, 26 – 30 June, 1978. Dr Chew was at the International Centre for Theoretical Physics (ICTP), to do research on High Energy Physics during the same period.
3 – 17 June 1978	Dr Yung Chang-Ho delivered a paper entitled "Biology of Straw Mushrooms" at the 10th International Congress on the Science and Cultivation of Edible Fungi, Paris.
4 – 7 June 1978	Dr Ng Ang Ser (with W H John Tam and A G Fallis) presented a paper on: Synthetic Applications of Intramolecular Diels-Alder Reaction, at the 61st Canadian Chemical Conference, Winnipeg, Canada.
17 – 22 July 1978	Assoc Prof Chew Kim Lin attended the Council Meeting and the Fourth Biennial Conference of the Southeast Asian Mathematical Society at Bangkok.
14 – 23 Aug 1978	Dr Koh Khee Meng attended the International Mathematical Congress, Helsinki.
15 – 23 Aug 1978	Dr Hew Choy Sin attended the XXth International Horticultural Congress, Sydney, and delivered a paper entitled "Stomatal Morphology and Physiology in Relation To Transpiration in Orchid Flowers".
24 – 30 Aug 1978	Dr Phua Kok Khoo attended "The 19th International Conference on High Energy Physics", held at Tokyo, Japan.
17 – 20 Oct 1978	Prof Anne Johnson attended the 16th BIOTROP Governing Board Meeting in Manila.
Nov 1978	Dr Gan Woon Siong visited the research facilities in acoustics at various universities and institutes in India, Egypt, Kuwait and Saudi Arabia.
2 – 4 Nov 1978	Assoc Prof Lee Peng Yee attended the International Conference of UNESCO on Mathematics & Development in Bordeaux France and presented a paper, "Mathematics and Development: A Southeast Asian Example".
15 – 16 Sept 78 & 12 Nov 1978	Prof Kiang Ai Kim attended a seminar on "National Research and Development", and a symposium on "The Role of Chemical Sciences in the State's Development" organised by the Brunei Chemical Society.
18 – 21 Dec 1978	Assoc Prof Lee Peng Yee gave a lecture whilst at the University of Chiangmai attending a meeting of the Regional Co-ordinating Board of Southeast Asian Regional Networks for Microbiology & Chemistry of Natural Products.
28 Mar – 12 Apr 1979	Dr Teo Leng Hong was the captain of the study tour to the Philippines, Taiwan and Hong Kong organized by the members of Biology Society and Environmental Studies Society.

Faculty of Commerce

27 – 31 Oct 1978 — Mr Ang Kong Beng attended the Conference on "Studies of the Formation of A University for ASEAN" held in Sabah, Malaysia.

2 – 4 Nov 1978 — Prof Lee Sheng Yi presented a paper entitled "ASEAN Industrial Projects" at the Federation of ASEAN Economic Association Meeting held in Kuala Lumpur.

C. Staff members participated in the following Conferences/Seminars/ Public Lectures held in Singapore:

Faculty of Arts

27 Oct 1978 — Public Lecture: "On the verse 'A Desolated road across the Past and the Present' by Tso Tsu" by Prof Wang Shu-min, at the Chinese Chamber of Commerce, jointly organized by South Seas Society and Island Society

20 Jan 1979 — Seminar: "The Indo-China Conflict", Dr Shee Poon Kim (speaker), held at Singapore University; organized by the Institute of Southeast Asian Studies

Faculty of Science

23 Jul 1978 — Dr Hew Choy Sin presented a paper on "Physiology of Aging in Tropical Orchids" at a series of talks on the Biology of Tropical Orchids organized by the Institute of Natural Sciences and the Nanyang Orchid Association

14 – 18 Aug 1978 — Dr Chew Chong Kee, Dr Phua Kok Khoo, Dr Looi Eng Choon, Dr Saw Eng Lian and Dr Gan Woon Siong attended the "1978 International Meeting on Frontier of Physics", organized by Singapore National Academy of Science. Dr Chew, Dr Gan and Mr Chee Lim Cheung (graduate student) presented the following three papers:

(i) "Suppression Factors in the Hadronic and Leptonic Decays of the Particles in the J/ψ and the T Families" by Chew Chong Kee, Phua Kok Khoo

(ii) "Hadron Production and Chao-Yang Statistics", by Chee Lim Cheung, Chew Chong Kee and Phua Kok Khoo

(iii) "Ultrasonic Attenuation in Liquid Semiconductors at very Low-Temperatures", by Gan Woon Siong

Sept 1978 — Dr Hew Choy Sin read a paper entitled "Photosynthesis in Young Orchid Seedlings" at the Symposium on Orchidiology organized by the Orchid Society of Southeast Asia in Singapore

8 – 9 Jan 1979 — Dr Lee Swee Yong attended a seminar on "Treatment of Water for Industries" organized by Institution of Engineers, Singapore, and Singapore Manufacturers' Association

16 – 19 Jan 1979 — Prof Kiang Ai Kim, Dr Gan Leong Ming and Dr Mao Tian Der attended sessions of the CHEM-ASIA conference on "Asian International Chemical and Process Engineering", at which Professor Kiang was chairman

Faculty of Commerce

21 Oct 1978 — Prof S Y Lee delivered a talk on "The Economic Aspect of Asean in the 1980's" during the Asean Students Festival held at Nanyang University

3 Feb 1979	Prof S Y Lee spoke on "Political and Economical Aspects of Asean Cooperation," a talk organized by the Institute of Humanities and Social Sciences, Nanyang University
23 Mar 1979	Prof S Y Lee presented the paper "Major Issues in Public Debt Management in Singapore" at the Economic Society of Singapore Symposium on "Issues in Public Finance in Singapore"

D. Staff Seminars

The staff seminars held in the three faculties provided opportunities for staff and students to exchange ideas and views. The staff seminars organized were as follows:

Faculty of Arts

15/7/78	Dr Hung Lien Te, Dr Niew Shong Tong, Dr Shee Poon Kim & Mr Sung Ming Shuen: Research, Study, and Teaching in U.K. and U.S.A.
18/7/78	Prof Kiang Ai Kim, Mr Foo Kok Pheow, Dr Loy Keng Foo & Madam Tai Ching Ling: China Today: Impressions of a 22-day Visit
5/8/78	Dr Mak Lau Fong: Cross Dialect Participation among the Chinese in the 19th-Century Singapore
9/9/78	Prof Wu Teh Yao: Han Fei Tsu's and Machiavelli's Ideas of Statecraft
7/10/78	Mr Choi Kwai Keong: In Search of Identity: the Changing Process of the Malayan Chinese Political Consciousness, 1945 – 57
21/10/78	Dr Shee Poon Kim: China in Thailand's Politics
25/11/78	Mr Ong Teck Hong: Some Aspects of Youth Attitudes toward Work in Singapore
9/12/78	Dr Shu Sinn Whor: The Vice and Virtue of Human Nature
20/12/78	Dr Peter C N Hardstone: Sri Lanka's Developing Tourist Industry – Economic Stimulant for a South-Asian State
20/1/79	Dr Wong Liang Huew: Some Thoughts on the Regional Development Planning Strategies in Third World Countries
3/2/79	Dr S Y Lee: Political and Economical Aspects of ASEAN
17/2/79	Prof Isamu Ota: A Japanese View of Language Issues in Singapore

Faculty of Science

31/7/78	Assoc Prof Koh Lip Lin: The Perkin Elmer Model 2 Calculating Integrator and Some of Its Operating Features
14/8/78	Dr Wong Ming Keong: Fluorocarbons In The Atmosphere
Sept 1978	Dr Phua Kang Hoh: Nonlinear Optimization Techniques

Members of the Science Faculty participated in the 'Popular Science Talks' organized by Institute of Natural Sciences & Radio & TV Singapore (Chinese programme).

12/9/78	Dr Chew Chong Kee & Dr Phua Kok Khoo: What is High Energy Physics?

19/9/78	Dr Koh Lip Lin: Desalting Sea Water
26/9/78	Dr Shim Kim Fah: Vitamin C and Common Cold
3/10/78	Dr Teh Hung Chuan: Physics of Modern Materials
10/10/78	Dr Looi Eng Choon: Laser
17/10/78	Dr Chen Ti Wen: Test-tube Babies
24/10/78	Dr Lee Yew Hwa: Effects of Gene Mutation
31/10/78	Dr Teo Leng Hong: Genetical Methods of Pest Control
7/11/78	Dr Gan Leong Ming: Oil Pollution and Its Control
14/11/78	Dr Chew Chwee Har: Soaps and Detergents (Pt. I)
21/11/78	Dr Chew Chwee Har: Soaps and Detergents (Pt. II)
28/11/78	Dr Saw Eng Lian: Solar Energy Utilization
5/12/78	Dr Teo Leng Hong: The Actions and Uses of Insect Juvenile Hormones and their Analogs
12/12/78	Dr Ng Ang Ser: Ginseng: Useless Root or Subtle Medicine
19/12/78	Dr Goh Suat Hong: Antibiotics
26/12/78	Dr Sin Yoke Min: Man and His Environment
2/1/79	Dr Hew Choy Sin: Ethylene and Plant Growth

Staff Seminar on 'Operational Research in Biological and Physical Sciences'

19/2/79	Dr Chew Kim Lin: The Scientist's View of Operational Research
19/2/79	Dr Phua Kang Hoh: Programming and Algorithms
19/2/79	Dr Chan Gin Hor: Simulation
19/2/79	Dr Lee Peng Yee: Orthogonal Designs
19/2/79	Dr Yap Kim Yew: Stochastic Processes

Faculty of Commerce

1 Sept 78	Mr Michael Skully: Australia and South East Asian Finance
23 Oct 78	Mr Lee Gin Yuan: Zero Base Budgeting
10 Mar 79	Mr D J Sikorski: Efficient Market
19 Mar 79	Mr Michael Skully: Japanese Business Finance

Chinese Language & Research Centre

23 Oct 78	Dr Chen Chung Yu lectured to RTS announcers on 'An Observation of the Mandarin Pronunciation by RTS announcers' at Nanyang University
28 – 30 Oct 1978	Mr Loo Shaw Chang: 1) gave a series of lectures on 'The Teaching of Hanyu Pinyin' at Poi Nam Secondary School in Ipoh, Malaysia
23 Nov 78	2) presented a talk to RTS announcers on 'Chinese Tone Value and Tone Sandhi' at Nanyang University
12 – 13 Dec 1978	3) lectured on 'The Teaching of Hanyu Pinyin' to members of the United Chinese School Teachers' Association, Malaysia when they visited the centre.
16 Dec 78	4) gave a talk on 'What Is Hanyu Pinyin' at the National Library

奖学金／助学金／贷学金

共有185名学生于1978／79 学年度获得政府，本大学及各机构提供之奖学金、助学金与贷学金。

奖／助／贷学金名称	获奖名额	每名金额
㈠奖学金		
1. 优秀生奖学金	6	$ 3,500
2. 警察部队大专肄业生奖学金	2	3,500
3. 美国银行奖学金	2	3,000
4. 华联银行奖学金	3	3,000
5. 达利银行奖学金	1	3,000
6. 新加坡美孚行奖学金	1	2,500
7. 新加坡国际商业机器（IBM）私人有限公司银禧纪念奖学金	1	2,500
8. 华侨银行有限公司奖学金	1	2,500
9. 华厦奖学金	1	2,500
10. 陈六使奖学金	20	2,500
11. 大华银行集团（非雇员）奖学金	2	2,500
12. 美占药剂（私人）有限公司奖学金	1	2,400
13. 汇丰银行百年周年纪念奖学金	1	2,000
14. 许燕穆奖学金	3	2,000
15. 新加坡福建会馆大专奖学金	4	2,000
16. 新加坡证券研究所奖学金	2	2,000
17. 三井银行有限公司奖学金	5	1,800
18. 裕廊镇扶轮社奖学金	1	1,500
19. 新加坡厂商公会奖学金	1	1,500
20. 李树坤奖学金	2	$ 1,200
21. 观音堂佛祖庙奖学金	4	1,000
22. 国际贸易有限公司奖学金	1	3,000
23. 陈嘉庚奖学金	3	2,500
24. 人民奖学金	5	2,000
25. 新加坡中华总商会基金大专奖学金	13	2,000
26. 新加坡金门会馆奖学金	1	1,000
27. 回教先知诞辰纪念奖学金	3	1,000
㈡助学金		
1. 优秀生助学金	16	2,000
2. 李氏基金大学清寒助学金	30	1,000
3. 大华食品工业有限公司助学金	2	1,000
4. 怀南学校清寒助学金	3	1,000
5. 陈联茂辅助金	1	500
6. 义安公司助学金	3	1,600
7. 万世顺公司助学金	1	1,500
8. 回教理事会助学金	8	1,000
㈢贷学金		
1. 政府贷学金	6	1,500
	1	1,250
	4	1,000
	7	750
2. 南洋大学贷学金	4	1,000
	4	750
	4	500
3. 马来西亚兴安会馆总会贷学金	1	2,000

SCHOLARSHIPS/BURSARIES/STUDENT LOANS

During the academic year 1978/79, a total of 185 students were awarded scholarships, bursaries and student loans offered by the Government, Nanyang University and various organizations.

Scholarships/Bursaries/Student Loans	No. of Awards	Value of each Award
Scholarship Awards		
1. Government Merit Scholarship	6	$3,500
2. Police Undergraduate Scholarship	2	3,500
3. Bank of America NT & SA Scholarship	2	3,000
4. Overseas Union Bank Ltd Scholarship	3	3,000
5. Tat Lee Bank Scholarship	1	3,000
6. Esso Scholarship	1	2,500
7. IBM Singapore (Pte) Ltd Silver Jubilee Scholarship	1	2,500
8. Oversea-Chinese Banking Corporation Scholarship	1	2,500
9. OCBC Centre Scholarship	1	2,500
10. Tan Lark Sye Scholarship	20	2,500
11. United Overseas Bank Group (for Non-Employees) Scholarship	2	2,500
12. Beecham Pharmaceuticals (Pte) Ltd Scholarship	1	2,400
13. HongKong & Shanghai Banking Corporation Centenary Scholarship	1	2,000
14. Koh Yen Bock Scholarship	3	2,000
15. Singapore Hokkien Huay Kuan Scholarship	4	2,000
16. Singapore Securities Research Institute Scholarship	2	2,000
17. Mitsui Bank Ltd Scholarship	5	1,800
18. The Rotary Club of Jurong Town-Singapore Scholarship	1	1,500
19. The Singapore Manufacturers' Association Scholarship	1	$1,500
20. S K Lee Scholarship	2	1,200
21. Kwan Im Thong Hood Cho Temple Scholarship	4	1,000
22. INTRACO Scholarship	1	3,000
23. Tan Kah Kee Scholarship	3	2,500
24. People's Scholarship Fund Award	5	2,000
25. Singapore Chinese Chamber of Commerce Foundation Scholarship	13	2,000
26. Singapore Kim Mui Hoey Kuan Scholarship	1	1,000
27. Prophet Muhammad's Birthday Memorial Scholarship	3	1,000
Bursary Awards		
1. Government Merit Bursary	16	2,000
2. Lee Foundation Bursary	30	1,000
3. Tai Hua Food Industries Ltd Bursary	2	1,000
4. Whye Nam School Bursary	3	1,000
5. Tan Lian Boh Award	1	500
6. Ngee Ann Kongsi Bursary	3	1,600
7. Ban See Soon Kongsi Bursary	1	1,500
8. Majlis Ugama Islam Bursary	8	1,000
Student Loans		
1. Government Study Loan	6	1,500
	1	1,250
	4	1,000
	7	750
2. Nanyang University Study Loan	4	1,000
	4	750
	4	500
3. The Federation of Hin Ann Association (Malaysia) Study Loan	1	2,000

产业概况

大学产业组从1978年4月起是由特勤主任督辖，重组后，日常事务乃由四个小组进行。此四组为：1.建设与保养、2.美化与土地管理、3.资产与行政、4.庶务。

建设与保养

1.数学与电脑系的新建筑

耗资约百万元之数学与电脑系的两层楼新厦，建筑工程将于1979年4月动工，预期能在一年内全部完成。

2.图书馆装置中央冷气系统

本大学经获政府拨款$ 427,800，用于装置大型中央冷气系统于大学图书馆，全部工程预期于1979年7月完成。

3.更换陈旧地下水管

本大学另获政府拨款$ 333,600，用于更换大学校园内所有的陈旧地下水管。此工程将分成两阶段进行，全部工程预期于1979年 10月完成。

4.游泳池监制办事处

本大学经决定拨款$ 65,000 ，建筑一游泳池监督办事处，公共工程局经接受委托为本大学督造此建筑物，全部工程将于79 年9月完成。

5.重新装修旧教务会议室之工程经于79 年4月完成。

改良及保养

本年度校内园地与各建筑物之装修，改良和保养之开支如下：

	1978／79
文　学　院	$ 8,656,29
建　国　堂	15,931,38
行　政　楼	19,880,89
教职员宿舍	124,278,42
学生宿舍及学生楼	85,739,59
实验农场	2,000,00
餐　　厅	1,360,00
园地保养	147,261,65
灭火设备	2,721,50
电器装置与修理	159,428,50
水喉卫生	26,768,00
冷气机装置保养与修理	255,223,00
其　　他	1,170,00
	$ 850,419,52

日常维修

产业组工场包括了木工、电工、水工及灰工，全年内由各工友完成之修理与保养工作，共有：

木　　工	1924 宗
电　　工	2071 宗
水　　工	1368 宗
灰　　工	277 宗
	5640 宗

美化与土地管理

1.路边植树

在公共工程局公园与游艺组的指导与协助之下,总共 176 棵各种类的树木，经已种植于路旁。

2.割土与种草工程

78 年 11 月由于滂沱大雨，南洋谷与男生宿舍泥土崩泻，本组乃将山坡削成几个坡度并重新铺上草皮。

3.农户

由于经常巡视，所有在南大土地的非法建筑经已停止。

兹列各事件如下：

批准修理	21 宗
非法建筑与犁地	7 宗
总共	28 宗

资产与行政

1.资产登记

总价 $ 327,668,30 之新添资产于本年度经已登记，其各类别价值如下：

	项额	价值
Ⅰ 家私	981	$ 39,947,60
Ⅱ 普通器材	429	177,879,16
Ⅲ 科学仪器		
①生物系	18	25,923,30
②化学系	4	11,795,20
③物理系	130	52,208,37
④自然科学研究所	2	446,00
⑤地理系	41	19,468,67
Ⅳ 文物		
①书法	2	捐献
②画	10	捐献
总价	1617	$ 327,668,30

2.购置小型巴士车

为载送需执教于联合校园之本大学讲师，于78 年6 月24 日购买一辆价值 $ 31,174,00 之小型巴士车。

庶务

1.餐厅管理：

餐厅管委会仍负责批准合格的承办人经营本大学之餐厅。由于十九座宿舍无学生住宿，该座之餐厅于 1978 年 8 月开始停止营业。目前大学内尚有第一餐厅及第二餐厅，继续经营。

2.教职员宿舍

本大学有教职员宿舍 215间，供大学教职员住宿。本年度内，将近二十巴仙的教职员宿舍置空。今年内共 23 个单位的地板经铺以意大利瓷砖。

大学经决定接受来自其他各大专的教职员的申请住宿。

ESTATES REPORT

Since April 1978, the Estates Office was placed under the purview of the Director (Special Duties) and was reorganized into four sections:

(1) Development and Maintenance

(2) Horticulture and Land Management

(3) Administration

(4) General Services

DEVELOPMENT AND MAINTENANCE

A sum of $926,300.00 was granted by the Government for the construction of a two-storey building for the Department of Mathematics and the Department of Computer Science. Construction work commenced in April 1979. The building would be completed in a year's time.

A sum of $427, 800.00 was granted by the Government for the air-conditioning of the Library. The installation of the air-conditioning system is expected to be completed in September 1979.

The Government has granted a sum of $333,600.00 for the replacement of the existing underground C I pipes with cement lined pipes. Works and services commenced in April 1979. The whole project is to be carried out in two phases and will be completed by October 1979.

A pool supervisor's office will be built at a cost of $65,000.00. The project is expected to be completed in September 1979.

The alteration and renovation of the Senate Room was completed in April 1979.

IMPROVEMENT AND MAINTENANCE

Expenditure for improvement and maintenance of University's buildings, ground and other facilities for 1978/79 was as follows:-

Faculty of Science Building	$ 8,656.29
Main Auditorium	15,931.38
Administration Building	19,880.89
Staff Quarters	124,278.42
Student Hostels and Student Union House	85,739.59
Experimental Farm	2,000.00
Canteens	1,369.00
Maintenance of ground	147,261.65
Fire fighting equipment	2,721.50
Electrical installation and repairs	159,428.50
Water and sanitation	26,768.00
Installation and maintenance of air-conditioners	255,223.30
Miscellaneous	1,170.00
	$850,419.52

DAILY MAINTENANCE AND REPAIR

The University has a maintenance team comprising carpenters, plumbers, electrical and masonry workers. Statistics on Maintenance and repair work completed by the maintenance team during 1978/79 are shown below:

	No. of jobs
Carpentry	1924
Electrical	2071
Plumbing	1368
Masonry	277
TOTAL	5640

HORTICULTURE AND LAND MANAGEMENT

With the assistance of the Parks & Recreation Department, 176 trees were planted along the road-side.

Due to heavy downpour in November 1978, earth erosion occurred at Nanyang Valley and near the Men's Hostel. The slopes thus affected were cut into a series of terraces and re-turfed.

Regular inspection of squatters was made to prevent expansion of their areas and the putting up of new structures.

ADMINISTRATION

For the year 1978/79, 1617 new store items valued at $327,668.30 were purchased by the University. These assets were registered and categorised as follows:

Furniture	$ 39,947.60
General equipment	177,879.16
Scientific equipment:	
Department of Biology	25,923.30
Department of Chemistry	11,795.20
Department of Physics	52,208.37
Institute of Natural Sciences	446.00
Department of Geography	19,468.67
Artifacts:	
Calligraphy (2 items)	Donated
Painting	Donated
	$327,668.30

A mini-bus valued at $31,174.00 was purchased on 24 July 1978 to provide a shuttle service to and from the Joint Campus for the teaching staff.

GENERAL SERVICES

For the year 1978/79, only two Canteens were in operation. The Canteen at the student hostel at Blk 19 ceased operation in August 1978 due to poor business. The Canteens were supervised by the University Canteen Management Committee.

The University has 215 units of staff quarters. For the year 1978/79, nearly 20 per cent of the quarters were vacant. The flooring of 23 of these vacant flats was renovated with ceramic tiles. Some of these vacant flats are now rented out to staff members of other Institutions of Higher Learning.

学生／教职员人数统计表

1978/79学年度学生人数统计表

院　系	男	女	总数
文　学　院	301	256	557
理　学　院	410	217	627
商　学　院	241	119	360
商业管理	78	19	97
会计学系	142	63	205
共　计	1172	674	1846
研　究　院	25	2	27
无学位课程	44	4	48
总　计	1241	680	1921

STUDENT POPULATION FOR THE ACADEMIC YEAR 1978/79

Faculty/Department	Male	Female	Total
Faculty of Arts	301	256	557
Faculty of Science	410	217	627
Faculty of Commerce	241	119	360
Business Administration	78	19	97
Dept of Accountancy	142	63	205
Total	1172	674	1846
Graduate Studies	25	2	27
Non-degree Course	44	4	48
Grand Total	1241	680	1921

1978／79学年度教员统计表

院　系		男	女	总数
甲、文学院				
	中国语言文学系	11		11
	历史系	6	1	7
	地理系	10		10
	政府与行政学系	7		7
	社会与心理学组	3	1	4
	大众传播学组	3		3
乙、理学院				
	数学系	11	1	12
	物理系	9		9
	化学系	10	1	11
	生物系	6	1	7
	电脑系	6	2	8
丙、商学院				
	工管系	9	2	11
	会计系	7	1	8
	经济与统计系	11	2	13
丁、语言中心		12	12	24
戊、华语研究中心（华语课程）		5	2	7
	总　计	126	26	152

STAFF STATISTICS (TEACHING STAFF) FOR THE ACADEMIC YEAR 1978/79

Faculty/Department		Male	Female	Total
1.	**Faculty of Arts**			
	Chinese Language & Literature	11		11
	History	6	1	7
	Geography	10		10
	Govt & Public Administration	7		7
	Sociology & Psychology Programme	3	1	4
	Mass Communications Programme	3		3
2.	**Faculty of Science**			
	Mathematics	11	1	12
	Physics	9		9
	Chemistry	10	1	11
	Biology	6	1	7
	Computer Science	6	2	8
3.	**Faculty of Commerce**			
	Industrial & Business Management	9	2	11
	Accountancy	7	1	8
	Economics & Statistics	11	2	13
4.	**Language Centre**	12	12	24
5.	**Chinese Language Centre** (Mandarin Programme)	5	2	7
	Total	126	26	152

各界捐赠

自 1／4／1978起至31／3／1979 止，本大学收到各界之捐赠，计有：

1.	奖学金	$247,055,03
2.	指定用途捐款	678,549,85
3.	助学金	36,300,00
4.	礼　券	2,290,00
5.	发展基金	5,002,39
		$969,197,27

DONATIONS

The following donations were received by the University during the period from 1/4/1978 to 31/3/1979:—

1.	Scholarships	$247,055.03
2.	Special purpose donations	678,549.85
3.	Bursaries	36,300.00
4.	Sales of gift and condolence coupons	2,290.00
5.	Development Fund	5,002.39
		$969,197.27

财务报告

1/4/1978至31/3/1979收支情况如下：

收　入：			$ 1,886,423
学什费		$1,556,031	
学　　费	$ 1,056,265		
宿　　费	385,275		
医　药　费	14,045		
讲　义　费	41,250		
实　验　费	17,575		
体　育　费	28,080		
报　名　费	1,516		
补　考　费	6,100		
考　试　费	1,050		
学　生　证	1,369		
电脑使用费	3,506		
其他收入：		330,392	
教职员宿舍租金	131,092		
宿舍水电费	80,368		
礼袍租费	6,665		
营业执照费	5,160		
什项收入	107,107		
新加坡政府资助			10,520,000
总收入			$12,406,423

总 收 入		$ 12,406,423
由累积金账户转出款项		300,000
		$ 12,706,423
支出：		
薪津	$ 9,982,667	
其他经常费	2,730,403	
公共关系及国际会议费用	$ 72,552	
房产及仪器设备等维持费	796,746	
数学及实验用品	513,911	
水电费	598,921	
电讯交通及旅费	85,880	
固定资产购置／租赁费	322,676	
研究费	28,624	
资助学生团体	14,027	
产业税	20,014	
其他特别费用	277,052	
总支出		12,713,070
不　敷		$ 6,647

FINANCIAL REPORT

ACTUAL REVENUE & EXPENDITURE
For the period 1/4/78 to 31/3/79

Actual Revenue:			$1,886,423
(1) Student Fees		$1,556, 031	
(A) Tuition Fees	$1,056,265		
(B) Lodging Fees	385,275		
(C) Medical Fees	14,045		
(D) Manuscripts Fees	41,250		
(E) Science Experiment Fees	17,575		
(F) Sports Fees	28,080		
(G) Registration Fees (Admission)	1,516		
(H) Re-examination Fees	6,100		
(I) Examination Fees	1,050		
(J) Student Card	1,369		
(K) Computer User's Fees	3,506		
(2) Other Receipts		330,392	
(A) Rent of Staff Quarters	131,092		
(B) Water & Electricity Recoveries	80,368		
(C) Hire of Gowns	6,665		
(D) Business Licence Fees	5,160		
(E) Miscellaneous Receipts	107, 107		
Singapore Government Grant			10,520,000
Total Revenue c/f			$12,406,423

Total Revenue b/f			$12,406,423
Amount drawn-down from the Accumulated Fund A/C			300,000
			$12,706,423
Actual Expenditure:			
(1) Expenditure on Manpower		$9,982,667	
(2) Other Operating Expenditure		2,730,403	
(A) Public Relations and International Representations	$ 72,552		
(B) Maintenance and General Services	796,746		
(C) Supplies and Materials	513,911		
(D) Utilities	598,921		
(E) Transportation, Travelling and Communication	85,880		
(F) Purchase/Rental of Fixed Assets	322,676		
(G) Research and Extension	28,624		
(H) Grant to Students' Organizations	14,027		
(I) Intra Government Revenue Claims (Property Tax)	20,014		
(J) Special Expenditure	277,052		
Total Expenditure			$12,713,070
Deficit			$ 6,647

附 录
Appendix

Auditors' Report To The Members Of Nanyang University

We have inspected and audited the accounts and other relevant records of the Nanyang University and report as follows:

(a) the financial statements set out on pages 2 to 7 show fairly the state of affairs of the University at 31 March 1979 and the financial transactions of the University for the year ended on that date;

(b) proper accounting and other records (including fixed assets register) have been properly kept; and

(c) the receipts, expenditures, and investment of monies and the acquisition and disposal of assets by the University during the year have been in accordance with the provisions of the Nanyang University Act (Chapter 178).

LEE, SONG & COMPANY
PUBLIC ACCOUNTANTS, SINGAPORE
AUDITORS

Singapore,
9 July 1979

WL/DL

NANYANG UNIVERSITY

BALANCE SHEET – 31 MARCH 1979

1978 S$		Note	S$	S$
	Fund balances and reserves-			
	General funds-			
963,212	Accumulated fund	2	657,565	
741,959	Development fund	3	799,546	
892,154	Loan funds	4	966,302	
50,000	Investment fund		50,000	
2,647,325				2,473,413
5,449,495	Special funds	5		6,282,489
354,248	Specific purpose reserves	6		166,482
8,451,068				8,922,384
	Represented by:-			
	Investment-			
	Shares in an unquoted corporation			
50,000	at par value			50,000
	Current assets-			
247,640	Development projects (buildings)	7	426,238	
435,583	Housing and car loans to staff		511,508	
10,000	Loans to students		14,250	
	Debtors, deposits, prepayments			
99,449	and consumable stores		117,824	
2,696,036	Fixed deposits		2,616,036	
237,690	Bank balances and cash		73,740	
3,726,398			3,759,596	
	Less: Current liabilities-			
	Creditors, commitments, accruals			
774,825	and miscellaneous credit balances		1,169,701	
2,951,573	Net current assets			2,589,895
3,001,573				2,639,895
5,449,495	Special fund assets	5		6,282,489
8,451,068				8,922,384

The above balance sheet is to be read in conjunction with the notes to the accounts on pages 74 to 76.

Auditors' report – Page 73

NANYANG UNIVERSITY

INCOME AND EXPENDITURE ACCOUNT FOR THE YEAR ENDED 31 MARCH 1979

1978 S$		S$	S$
	Income-		
10,162,500	Singapore Government grant		10,520,000
1,858,057	Tuition and other fees		1,556,031
	Interests from fixed deposits, current accounts and loans less appropriation to various funds		
67,144	amounting to S$464,780 (1978 – S$344,830)		35,002
140,385	Rent		131,092
156,383	Sundry revenue		165,298
12,384,469			12,407,423
	Less: Expenditure-		
9,701,656	Expenditure on manpower	9,982,666	
56,167	Public relations and international representations	72,552	
584,317	Maintenance and general services	796,747	
548,837	Supplies and materials	513,911	
637,206	Utilities, fuel and lubricants	598,921	
105,675	Transportation, travelling and communications	85,880	
290,488	Purchase/rental of fixed assets	322,676	
39,134	Research and survey	28,624	
14,986	Grants to students' organisation	14,027	
21,668	Property tax	20,014	
280,449	Special expenditure	277,052	
12,280,583			12,713,070
103,886	Excess income over expenditure/(expenditure over income) transferred to Accumulated Fund (Note 2)		(305,647)

The above income and expenditure account is to be read in conjunction with the notes to the accounts on pages 74 to 76.

Auditors' report – Page 73

TAN CHOK KIAN
Director-General

LOW MAN CHOW
Acting Asst. Bursar

Nanyang University

NOTES TO THE ACCOUNTS – 31 MARCH 1979

These notes form part of and should be read in conjunction with the accompanying accounts.

1. Accounting policies

The following notes summarise the University's accounting policies for dealing with items which are considered material in determining the results for the year. These policies are consistent with those adopted in the previous year unless otherwise stated.

(a) **Fund accounting**

The University applies "fund accounting" whereby the resources for various purposes are classified for accounting and reporting purposes into fund that are in accordance with activities or objectives specified.

The funds are grouped under two classes namely "General" and "Special" funds.

(b) **Specific purpose reserves**

Specific purpose reserves are reserves created for specific projects to be administered on the self-supporting basis. Income generated from these projects are credited directly to the respective reserves to meet the direct expenditure therefrom.

(c) **Fixed assets**

Expenditure on fixed assets, other than development projects (buildings), are charged to income and expenditure account when order are placed.

Fixed assets (donated) are not taken up in the accounts.

Expenditures on development projects (buildings) are carried forward in the balance sheet until it is completed and the actual project cost and Government grant are ascertained. The difference thereof will be met from such funds as may be allocated by the Council.

(d) **Investment**

Shares in an unquoted corporation (donated) are stated at its par value.

(e) **Consumable stores**

Consumable stores are stated at cost.

(f) **Recognition of income**

All income, other than income from fixed deposits and Singapore Government grant, have been taken up on the "accrual" basis.

Interest from fixed deposits is recognised as income upon their maturity.

Grants from Singapore Government are taken up on the "cash" basis.

(g) **Recognition of expenditure**

Expenditures, other than for development projects (buildings) are accounted for as and when orders have been placed.

Expenditures for development projects (buildings) are accounted for on the "cash" basis.

(h) **Foreign currencies**

Foreign currency transactions are converted into Singapore dollars at rates of exchange approximating those ruling at transaction dates. Foreign currency assets and liabilities are converted at the rates ruling at balance sheet date. All profits/losses on exchange are dealt with through the income and expendtirue account.

2. Accumulated fund

	1979 S$	1978 S$
Opening balance at beginning of year	963,212	859,326
Excess income over expenditure/ (expenditure over income) for the year	(305,647)	103,886
Closing balance at end of year	657,565	963,212

3. Development fund

Opening balance at beginning of year	741,959	712,645
Proeeds from sale of portion of University land	–	12,288
Specific donations	5,175	10,860
Interests from fixed deposits and current accounts	73,312	48,053
Transfers from-		
Specific purpose donations (Note 5)	6,232	–
Specific purpose reserves (Note 6)	72	–
	826,750	783,846
Amount utilised against completed projects	(27,204)	(41,887)
Closing balance at end of year	799,546	741,959

4. Loan funds — General

	Total	Housing loan	Vehicle loan	Students' loan
1979-	S$	S$	S$	S$
Opening balances at beginning of year	892,154	725,181	120,871	46,102
Interests from fixed deposits, current accounts and loans	74,370	59,429	10,862	4,079
Transfer from unclaimed caution monies	3,879	–	–	3,879
	970,403	784,610	131,733	54,060
Agency fees	(4,101)	(4,101)	–	–
Closing balances at end of year	966,302	780,509	131,733	54,060
1978-				
Opening balances at beginning of year	659,057	502,145	116,219	40,693
Government grant	200,000	200,000	–	–
Interests from fixed deposits, current accounts and loans	31,396	25,725	4,652	1,019
Transfer from unclaimed caution monies	4,390	–	–	4,390
	894,843	727,870	120,871	46,102
Agency fees	(2,689)	(2,689)	–	–
Closing balances at end of year	892,154	725,181	120,871	46,102

5. Special funds

	Total	Scholarships prizes and students' loans	Endowment	Specific purpose donations
1979-	S$	S$	S$	S$
Opening balances at beginning of year	5,449,495	1,564,995	3,588,902	295,598
Specific donations and sundry receipts	904,375	771,855	–	132,520
Interests from fixed deposits and current accounts	317,099	98,145	211,398	7,556
Refund of scholarships granted	6,563	6,563	–	–
	6,677,532	2,441,558	3,800,300	435,674
Expenditures/payments	(388,811)	(191,344)	–	(197,467)
Transfer to Development fund (Note 3)	(6,232)	–	–	(6,232)
Closing balances at end of year	6,282,489	2,250,214	3,800,300	231,975
1978-				
Opening balances at beginning of year	5,299,363	1,552,274	3,408,421	338,668
Specific donations and sundry receipts	260,267	148,600	–	111,667
Interests from fixed deposits and current accounts	265,381	78,850	180,481	6,050
Refund of scholarships granted	11,956	11,956	–	–
	5,836,967	1,791,680	3,588,902	456,385
Expenditures/payments	(387,472)	(226,685)	–	(160,787)
Closing balances at end of year	5,449,495	1,564,995	3,588,902	295,598

The above funds were represented by the following assets:-

	1979 S$	1978 S$
Students' loans	7,920	8,420
Fixed deposits	5,661,850	5,042,921
Bank balances and cash	612,719	398,154
	6,282,489	5,449,495

6. Specific purpose reserves

Opening balances at beginning of year	354,248	265,051c
Income generated from projects	252,242	240,136
	606,490	505,187
Expenditures	(439,936)	(150,939)
Transfer to Development fund (Note 3)	(72)	–
Closing balances at end of year	166,482	354,248

7. Development projects (buildings)

Payments up to year-end in respect of:		
Completed projects	2,584,344	821,286
Projects in progress	54,845	2,404,523
	2,639,189	3,225,809
Government grants received to year-end	(2,212,951)	(2,978,169)
Balance as at end of year	426,238	247,640

8. Re-classification of accounts

Certain accounts in 1978 have been re-classified to conform with current year's presentation.

Auditors' report — Page 73